

Módulo de Capacitación 1: Localización de los ODS / Introducción

Módulo de Capacitación 1: Localización de los ODS / Introducción

Junio 2019

El rol de las Asociaciones Nacionales de Gobiernos Locales en el
proceso de elaboración de los Informes Nacionales Voluntarios




























*Empowered lives.
Resilient nations.*



UN HABITAT
FOR A BETTER URBAN FUTURE



Presentación	5
Antecedentes del capacitador y lecturas	6
Público objetivo	6
Estructura	7
Información técnica	8
Iconografía	8
Materiales complementarios	9
Glosario	9
Capítulo 1: Capítulo 1: Introducción	10
Introducción al taller	10
 De los ODM a los ODS	11
 Diferencias y similitudes entre los ODM y los ODS	12
 Los ODS de un vistazo	14
 17 ODS y ODM en 5 áreas temáticas	15
 Los principios de los ODS	17
 ¿Qué piensa la comunidad? Enfoque crítico a la Agenda	17
 ¿Qué significa la localización de los ODS?	18
 ¿Por qué es importante la localización?	19
 ¿Por qué los ODS son importantes para los GLR?	20
Lecciones claves del Capítulo 1	21
Capítulo 2: Sensibilización, promoción y diálogo para la localización de los ODS	22
¿Introducción	22
 El rol de los gobiernos locales y regionales en el aumento de la concienciación ciudadana y el compromiso por los ODS	23
 ¿Por qué es importante que los GRL sensibilicen a los ciudadanos sobre la Agenda 2030 y los ODS?	23
 Sensibilización. ¿Quién puede hacer qué?	24
 Mapeo: ¿Quiénes son las partes interesadas y cómo involucrarlas?	27
 Incidencia ¿Para qué?	28
 Enfoque de abajo hacia arriba	29
 5 Elementos clave para la incidencia	30
 Reclamo por la implementación de un entorno propicio para la localización de los ODS	32
 Entorno favorable para la localización de ODS	35
Lecciones claves del Capítulo 2	36

	Capítulo 3: Los ODS son locales. Alineamiento en planes de desarrollo local y regional	38
	Los ODS son locales	38
	Alineación de los planes locales y regionales con los ODS	40
	Alineación de los planes locales y regionales con los ODS	41
	¿Cuáles son los recursos necesarios para implementar la Agenda 2030 a nivel local?	44
	Lecciones claves del Capítulo 3	49
	Capítulo 4: Monitoreo	51
	Monitoreo	51
	Seguimiento: Informes Nacionales Voluntarios	54
	Seguimiento: Informes de país basados en los GLR	56
	Lecciones claves del Capítulo 4	57
	Apéndice: Ejemplo de planificación de la sección	58

Presentación

Un año después de que las Naciones Unidas adoptaran los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS), todavía existen gobiernos locales y regionales (GLR) que no están suficientemente familiarizados con este conjunto universal e integrado de metas. Tras las valiosas lecciones aprendidas de la conclusión de la era de los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM), Ciudades y Gobiernos Locales Unidos (CGLU), PNUD y ONU-Hábitat han hecho un gran esfuerzo para llegar a los GLR y fomentar su participación en el logro de los ODS. En este proceso, la Guía para la localización de los ODS, elaborada por el Global Taskforce de Gobiernos Locales y Regionales, PNUD y ONU-Hábitat, ofrece a los GLR un conjunto de estrategias que les permitirán participar en este proceso.

Como se menciona en la Guía, *"todos los ODS tienen objetivos directamente relacionados con las responsabilidades de los gobiernos locales y regionales"*. Por esta razón, es el deber de los funcionarios elegidos y designados de los GLR participar en la localización de los ODS. Para lograr esto, es crucial ofrecerles las herramientas y los conocimientos necesarios para que puedan contribuir a este proceso en sus territorios y, además, articular la participación de otros actores y la participación ciudadana.

La Guía está estructurada en cuatro partes y una conclusión. Cada una de las cuatro partes ofrece un enfoque diferente para la localización de los ODS. Mientras que todos se superponen entre sí en el tiempo y los resultados de tomar uno de los enfoques se potencian al trabajar simultáneamente en los otros enfoques, la Guía presenta las cuatro partes como cuatro pasos diferentes.

En primer lugar, es crucial sensibilizar a la población (incluida la participación ciudadana, pero también a las OSC, las universidades, el sector privado y otras partes interesadas). Pero, ante todo, hay que sensibilizar a los gobiernos locales y regionales que posteriormente tendrán que tener en cuenta los ODS en su trabajo cotidiano y a su vez, sensibilizar a la población. En esta tarea, el rol de las asociaciones de GLR es muy importante.

Los GLR también tienen que desempeñar un papel importante en la adopción de los planes nacionales para la implementación de los ODS. Principalmente durante la etapa de planificación, pero también en las etapas de implementación, monitoreo y evaluación de los planes, los GLR tienen que abogar por la inclusión de los intereses y necesidades de sus territorios.

Los funcionarios elegidos y designados de los GLR también tendrán que estar preparados para desarrollar sus propias políticas, planes, programas y proyectos alineados con los ODS. Esto implica una gran cantidad de acciones

diferentes, como se enumeran en la Guía: realizar una evaluación de necesidades, trabajar mano a mano con otros actores del territorio o actores con necesidades y perspectivas similares, alinear los planes existentes con los ODS, movilizar recursos y construir a través de una variedad de acciones, incluyendo el recurso a la cooperación para el desarrollo y el aprendizaje entre iguales, con el objetivo de maximizar estas acciones.

Una de las lecciones aprendidas de los ODM es que los datos subnacionales son cruciales para determinar el logro de los Objetivos en todo un país. Por ello, la Hoja de Ruta hace hincapié en la necesidad de desarrollar indicadores específicos para cada territorio, asegurar que los datos recopilados sean utilizados y que los GLR sean incluidos en las etapas de monitoreo y evaluación a nivel local y nacional y, los informes de progreso nacionales de ODS también revelan los logros locales.

Antecedentes del capacitador y lecturas

Cualquier facilitador que ejecute una sesión de aprendizaje basada en este Módulo necesita un conocimiento sólido sobre la Agenda 2030 y el proceso de localización. Recomendamos que se nombren capacitadores con al menos 5 años de experiencia práctica trabajando a nivel local o regional y tratando con agendas globales.

Antes de comenzar a utilizar esta guía del capacitador, le recomendamos que lea los siguientes textos:

- ↳ *Los Objetivos de Desarrollo Sostenible: Lo que los gobiernos locales deben saber*
- ↳ *De los ODM al desarrollo sostenible para todos: Lecciones aprendidas tras 15 años de práctica*
- ↳ *Voces locales y regionales en la escena global: nuestro recorrido hacia post-2015*
- ↳ *Guía para la localización de los ODS: implementación y monitoreo a nivel subnacional*
- ↳ *Comenzar con los ODS en las ciudades: una guía para los actores locales*
- ↳ *Localización de la Agenda para el Desarrollo Post-2015: Diálogos sobre la implementación (en inglés)*
- ↳ *Implementación de la Agenda para el Desarrollo Post-2015: oportunidades a nivel nacional y local*

Público objetivo

Esta capacitación o Módulo está dirigido al desarrollo de las capacidades de los GLR y las asociaciones de GLR a nivel político y técnico, así como de otros actores que replicarán esta capacitación con representantes del GLR (representantes de estados, organizaciones internacionales y organizaciones de la sociedad civil).

Consciente de las enormes diferencias que pueden existir entre los GLR que participan en el Módulo en términos de competencias, alcance territorial, composición, etc., este Módulo es preciso pero lo suficientemente amplio

como para incluir y reflejar todo tipo de GLR. Para lograr esto, en algunas ocasiones se proporciona material específico para metrópolis y/o para gobiernos regionales.

Se proponen tres grupos diferentes de acuerdo con los diferentes públicos objetivo que podrían ser objeto de este Módulo.

- ● ● **Grupo 1** Representantes elegidos y funcionarios de GLR con escaso conocimiento de la Agenda 2030, pero buen conocimiento de la esfera local
- ● ● **Grupo 2** Representantes electos y funcionarios de GLR con buen conocimiento de la Agenda 2030 y de la esfera local
- ● ● **Grupo 3** Representantes de asociaciones regionales y nacionales de GLR Asociaciones, gobiernos nacionales y actores nacionales y locales (OSC, sector privado, universidades)

Algunos ejercicios son adaptables no sólo para un tipo de grupo, sino también de acuerdo con las siguientes categorías: región, metrópolis, ciudad de tamaño mediano, asociación GLR. Estas categorías están marcadas en el margen del documento.

Si bien la mayoría de las acciones propuestas abordan a los tres grupos, el enfoque será diferente dependiendo de las capacidades de los participantes: para aquellos participantes con mayor conocimiento sobre los ODS puede ser necesaria una comprensión más profunda del impacto de estos Objetivos a nivel local, mientras que los representantes y funcionarios de pequeñas ciudades y municipalidades podrían necesitar un conocimiento más profundo de lo que son los ODS, pero podrían entender más fácilmente cómo los gobiernos locales pueden contribuir a ellos.

Estructura

En esta Guía del Capacitador usted encontrará información que le permitirá realizar una sesión de capacitación sobre los Objetivos de Desarrollo Sostenible. El documento está dividido en cuatro capítulos:

Capítulo 1: Introducción

Capítulo 2: Sensibilización, promoción y diálogo para la localización de los ODS

Capítulo 3: ¡Los ODS son locales!

Capítulo 4: Monitoreo, seguimiento y evaluación

Cada uno de ellos está diseñado como un módulo de aprendizaje independiente dividido en unidades más cortas con tiempos dados para que pueda ajustar y aplicar la metodología dada en diferentes contextos (entrenamientos de 4 a 6 horas) también dependiendo del nivel del grupo, el número de asistentes etc. Los diferentes contenidos, más prácticos que teóricos, son flexibles para adaptarlos a la realidad, necesidades y aspiraciones de los asistentes, es decir, al entorno político, económico, social y cultural de su territorio.

Al mismo tiempo, los Capítulos presentan estudios de casos reales y buenas prácticas de diferentes regiones del mundo con el objetivo principal de ofrecer una visión más práctica basada en historias de éxito, pero también como

una manera de alentar a los GLR en las experiencias de desarrollo y cooperación descentralizada, como se señala en la Guía.

Información técnica

El tamaño óptimo del grupo para una formación basada en esta metodología es **de 12 a 16 personas**. Para grupos más grandes recomendamos fuertemente tener dos o más entrenadores, especialmente para los ejercicios que requieren moderación.

El espacio donde se ejecutará la sesión de aprendizaje debe estar equipado con un proyector, wi-fi (necesario para reproducir videos en línea) y un rotafolios. Debe tener sillas y mesas móviles para que pueda reorganizar fácilmente la sala de ejercicios. Esto también permitirá a los participantes sentarse y moverse de acuerdo a sus necesidades.

Iconografía

A lo largo de la Guía encontrará una serie de iconos que le ayudarán a encontrar la información más fácilmente y moverse por los Capítulos. Los materiales de aprendizaje se dividen en dos categorías generales: presentaciones y ejercicios marcados con los siguientes iconos:



Presentación



Ejercicio

Todas las lecturas y ejercicios están acompañados de los siguientes iconos adicionales:



Grupo

Muestra el grupo objetivo recomendado: 1, 2 o 3



Tiempo

Enseña el tiempo estimado



Diapositivas

Muestra las diapositivas que deben usarse



Documentos

Muestra qué documentos deben utilizarse



Recursos

Muestra recursos adicionales: publicaciones, videos

Aparte de los iconos, en el margen izquierdo también encontrará consejos e información sobre si se necesita alguna preparación previa, como impresión, materiales de corte, etc.

Debajo de cada sección encontrará recursos adicionales como enlaces a publicaciones útiles, videos y páginas web.

Materiales complementarios

Este Guía del Capacitador esta acompaña de materiales complementarios:

[Presentación](#) con un soporte visual para el entrenamiento basado en la información clave y gráficos de la guía

[Documentos](#) para los participantes con instrucciones, información clave, resúmenes de los diferentes módulos, etc.

Glosario

AGLR – Asociación de gobiernos locales y regionales

CGLU – Ciudades y Gobiernos Locales Unidos

ECOSOC – Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas

FPAN – Foro Político de Alto Nivel de la ONU sobre Desarrollo Sostenible

GLR – Gobiernos locales y regionales

ODM – Objetivos de Desarrollo del Milenio

ODS – Objetivos del Desarrollo Sostenible

ONU-Hábitat – Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos

OSC – Organización de la sociedad civil

PNUD – Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

VNR – Informe Nacional Voluntario (por sus siglas en inglés, Voluntary National Review)

Capítulo 1: Introducción

Introducción al taller

● ● ● Grupos 1, 2, 3

 15 minutos

 Diapositivas 1-4

Opción 1: Encuesta

Completar la encuesta no toma más de 15 min. Se debe enviar a los participantes un par de días antes de la capacitación. Se propone esta encuesta, pero se puede hacer una versión propia. La encuesta propuesta está disponible aquí.

Se deben analizar con anterioridad y comenzar la sesión compartiendo algunos datos y cifras interesantes que hayan encontrado en la encuesta.

Ejemplos:

- El 62% de los participantes cree que los ODS y las metas están interrelacionados, y que el logro de un Objetivo requiere también abordar los demás.
- El 85% de los GLR lleva a cabo campañas de sensibilización para el logro de los ODS.

Opción 2: Video de presentación

Mostrar un video novedoso es un buen comienzo para cualquier actividad de capacitación. Existen muchos videos de alta calidad sobre los ODS que pueden utilizar. Nuestras recomendaciones son:

- ↳ *Nosotros, la gente*
- ↳ *La transición de los ODM a los ODS*
- ↳ *No tiene sentido dejar las cosas a medias*
- ↳ *No dejar a nadie atrás*
- ↳ *Números en acción*
- ↳ *Diferencias entre los ODM y los ODS*

Otros recursos:

- ↳ *Canal de YouTube de Ciudades y Gobiernos Locales Unidos*
- ↳ *Canal de YouTube The Global Goals*
- ↳ *Canal de YouTube de la ONU*



Sugerencia: Es válido invertir el orden, en el caso en el que se prefiera comenzar con el video o la ronda de presentaciones, o utilizar sólo una de las dinámicas mencionadas.

Opción 3: Ronda de presentaciones

Si hay menos de 15 personas, se recomienda pedir a todos los participantes que se presenten brevemente. Si el tamaño del grupo es superior a 15, se sugiere dividir a los participantes en grupos de 5 para hacer las presentaciones.

De los ODM a los ODS

Esta presentación es interesante ya que muestra a los participantes la transición de una agenda a la otra. Esto les permite entender la evolución crucial que representan los ODS en términos de universalidad e integralidad de los retos que los GLR enfrentan.

OMD



ODS



Diapositiva 5

Ideas para el capacitador

Los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) se sustentaron en ser una expresión de solidaridad con los más pobres y vulnerables del mundo. Las Objetivos movilizaron al mundo para abordar las diferentes dimensiones de la pobreza, desarrollando un marco para una alianza mundial que dio paso a una nueva era de la cooperación para el desarrollo. Sin embargo, la comunidad internacional se enfrentó a muchos desafíos durante este viaje de 15 años.

Muchos países incorporaron los ODM en sus planes y estrategias nacionales y subnacionales de desarrollo y pusieron en práctica medidas específicas destinadas a alcanzar las metas asociadas. Sin embargo, el progreso fue desigual y, a pesar de los esfuerzos, muchos países no alcanzaron una o más de las metas de los ODM.

Presentación

● ● ● Grupo 1

🕒 10 minutos

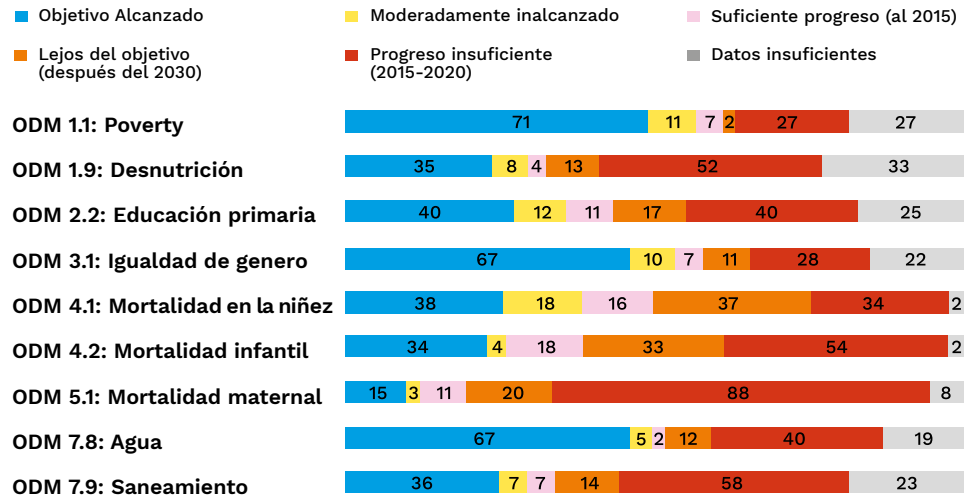
📄 Diapositivas 5-7

📄 Documento 1

Sugerencia: Se puede complementar la presentación con alguno de los videos sobre la transición de los ODM a los ODS ↪ <https://www.youtube.com/watch?v=UzXa0vsUBUE>.

Sugerencia: Se debe tener en cuenta que no todos los participantes están familiarizados con el lenguaje de la ONU. Se sugiere asegurarse siempre de explicar cada abreviatura cuando esta se presenta por primera vez. Si se trabaja con un grupo 1, se sugiere entregar el Documento 1, Glosario, el cuál será de gran ayuda.

Progreso en los ODM por número de países (2015)



Fuente: World Bank 2015, Global Monitoring Report 2015/2016: Development Goals in an Era of Demographic Change.

Diapositiva 7

En [este enlace](#) se encuentra más información sobre los progresos realizados por los diferentes países en la implementación de los ODM.

La Agenda para el Desarrollo Sostenible 2030 establece una nueva visión de la acción global para los próximos 15 años. Abarca los asuntos pendientes de los ODM y va mucho más allá de la erradicación de la pobreza, abriendo nuevos caminos. Es una agenda universal, integrada y basada en los derechos humanos para el desarrollo sostenible. Equilibra el crecimiento económico, la justicia social y la protección ambiental y subraya los vínculos entre la paz, el desarrollo y los derechos humanos. Su implementación no debería crear 17 nuevos silos alrededor de los Objetivos de Desarrollo Sostenible.

Otros recursos:

↳ [Informes de progreso regionales y nacionales. PNUD](#)

↳ [La transición de los ODM a los ODS \(en inglés\)](#)

Video:

↳ [La transición de los ODM a los ODS](#)



Ejercicio



Grupo 1



20 minutos

Diferencias y similitudes entre los ODM y los ODS

Se debe dividir la pizarra en dos columnas vacías con los títulos: ODM y ODS. Se debe marcar cada columna con un color diferente y explicar que hay una similitud entre los ODS y los ODM y 10 diferencias. Se procederá a distribuir 22 tarjetas a los participantes y a pedir a los participantes que coloquen sus tarjetas en el lugar correcto.



Documento 2

Preparación: Se deben imprimir y cortar las tarjetas del documento 2. Se necesitará cinta adhesiva.

Sugerencia: En el caso en que haya más de 11 participantes, se sugiere preparar 2 juegos de cartas y usar 2 pizarras para asegurar la participación de todos los asistentes. Cada participante debe tener más de una tarjeta.

Las 10 diferencias y la similitud entre los ODM y los ODS


ODM	ODS
8 objetivos y 21 metas	17 Objetivos y 169 metas
Enfoque descendente: resultado de un acuerdo intergubernamental y consultas de alto nivel)	Enfoque ascendente: emitido a partir de un proceso de consulta sin precedentes (2012-2015)
Lucha contra la pobreza	Desarrollo sostenible
Países en desarrollo	Universal
Población más pobre y vulnerable	Población mundial
Desafíos específicos	Agenda integrada y completa: cubre las 3 dimensiones del desarrollo sostenible (económica, social y medioambiental)
Gubernamental	Inclusiva: participación de diferentes actores (GLR, comunidades de base, organizaciones de la sociedad civil, sector privado, academia, etc.)
Enfoque estadístico de la localización (desagregación rural urbana)	Enfoque integral de localización
Medible a través de 60 indicadores	Medible a través de 232 indicadores
Foco en los flujos de ayuda y la cooperación	Foco en los recursos nacionales para para el desarrollo
Claros, concisos, limitados en el tiempo y medibles	Claros, concisos, limitados en el tiempo y medibles

Cierre el ejercicio leyendo las respuestas correctas y pregunte a los participantes sobre sus opiniones:

1. ¿Ven algún cambio innovador en la Agenda 2030?
2. ¿Cuáles aspectos de la Agenda 2030 son los más importantes para el contexto local?

 **Presentación**

 **Grupo 1**

 **20 minutos**

 **Diapositivas 8-10**

Sugerencia: durante la conferencia se recomienda entregar a los participantes una copia de la publicación *Objetivos de Desarrollo Sostenible: Lo que los gobiernos locales deben saber*.

Preparación: Se debe pedir o descargar e imprimir los ejemplares de [*Los Objetivos de Desarrollo Sostenible: Lo que los gobiernos locales deben saber*](#)

Los ODS de un vistazo



Diapositiva 8

Esta conferencia propone una visión general de la nueva Agenda, sus Objetivos y Metas y la forma como están vinculados con las competencias y responsabilidades locales y regionales.

Los Objetivos de Desarrollo Sostenible son un ambicioso conjunto de 17 Objetivos y 169 metas definidas y desarrolladas a través de un diálogo sin precedentes entre los Estados Miembros de la ONU, las autoridades locales, la sociedad civil, el sector privado y otros actores interesados.

El Preámbulo de la Agenda 2030 identifica 5 áreas temáticas: personas, planeta, prosperidad, paz y alianzas, las cuales constituyen las 5 P de los ODS.



Diapositiva 9

Es importante enfatizar en la dimensión local de los ODS. Se debe explicar que todos los ODS incluyen metas relacionadas con las competencias y responsabilidades de los GLR, en particular en lo que se refiere a su papel en la prestación de servicios básicos y en la promoción de un desarrollo territorial integrado, inclusivo y sostenible.

También puede usar la diapositiva 10 para mostrar los ODS en el marco del desarrollo sostenible y sus tres elementos: Medio ambiente (biosfera), sociedad y economía.



Diapositiva 10

Fuente: Jarker Lokrantz/Azote

Se sugiere recomendar la siguiente publicación donde los participantes encontrarán una presentación concisa de los objetivos relacionados con las competencias GLR:



↳ *Los Objetivos de Desarrollo Sostenible: Lo que los gobiernos locales deben saber*

Para más información sobre cada Objetivo específico, haga click [aquí](#).

17 ODS y ODM en 5 áreas temáticas

Se debe dividir a los participantes en grupos pequeños de 3 a 5 personas y distribuir a cada grupo las cartas del Documento núm. 3 (una lista de ODS) y el Documento núm. 4 (5 áreas temáticas). Se debe dar 10 minutos para asignar cada una de los 17 ODS a una de las áreas temáticas.

Cuando los grupos estén listos, se debe mostrar la diapositiva 12 y preguntar si hay respuestas diferentes en cualquier grupo. Se debe separar un espacio para resolver las dudas que puedan aparecer.



Ejercicio



Grupos 1, 2



30 minutos



Diapositivas 11-13



Documentos 3-5

Sugerencia: Se recomienda utilizar el *Juego de memoria de los ODS* (Versión en inglés) y pedir a los participantes que pongan las cartas correspondientes en cada campo temático.

Preparación: se deben imprimir los documentos y recortar las tarjetas. Pegamento será necesario para cada grupo.



Diapositiva 11

En la segunda parte del ejercicio se entregará a cada grupo las tarjetas de los ODM (documento número 5) y se les pedirá que asignen cada ODM a las mismas 5 áreas temáticas. El tiempo asignado para la discusión es de 5 minutos. Cuando el tiempo se haya agotado, se deben enseñar los gráficos de la diapositiva 7 con las respuestas correctas y preguntar qué grupo obtuvo el mismo resultado. En el caso que existan dudas sobre las respuestas correctas estas se deben discutir y resolver con los participantes. Se recomienda utilizar la siguiente información:

Ideas para el capacitador

Las 17 ODS pueden dividirse en las 5 áreas temáticas y compararse con los ODM de la siguiente manera:

- 5 de los 17 ODS se centran en Personas es decir en la lucha contra la pobreza y la desigualdad, la garantía de tener una vida saludable, acceso al conocimiento e inclusión y el empoderamiento de mujeres y niños.
- En el marco de la agenda de los ODM, 6 de los 8 Objetivos se centraron en las Personas.
- 5 de los 17 ODS se centran en el Planeta (agua y saneamiento, consumo sostenible, lucha contra el cambio climático, ecosistemas marinos y terrestres).
- En el caso de los ODM, sólo 1 tuvo como temática el Planeta y su enfoque fue muy amplio (desarrollo sostenible)
- 6 de los 17 ODS tratan sobre Prosperidad y piden nuevas estrategias para empresas, finanzas y desarrollo socioeconómico sostenibles.
- Los ODM, por su parte, no hacen referencia a la dimensión socioeconómica.

- Existe un 1 ODS específico para la Paz, la justicia y la rendición de cuentas como conceptos clave para el desarrollo sostenible (ODS 16).
- El ODS 17, así como el ODM 8, se centra en la necesidad de promover una nueva asociación para catalizar la solidaridad global para el desarrollo sostenible.



Recursos adicionales:

- ↳ [*Plataforma de conocimiento sobre los ODS*](#)
- ↳ [*ODSs. Cambiar el mundo en 17 pasos. The Guardian \(Inglés\)*](#)
- ↳ [*Material de comunicación – ONU*](#)
- ↳ [*Juego de Memoria sobre los ODS de CGLU*](#)

Los principios de los ODS

Se recomienda utilizar las diapositivas y explicar brevemente los principios de los ODS:

- Basados en la experiencia: los ODS se basan en la experiencia y en las lecciones aprendidas de los ODM.
- Enfoque multidimensional del desarrollo sostenible: el desarrollo sostenible, entendido como un conjunto de trayectorias interrelacionadas de evolución social, económica y ambiental.
- No dejan a nadie atrás: La Agenda 2030 es para todas las personas.
- Carácter global: los ODS abordan los retos globales más apremiantes de nuestro tiempo.
- Naturaleza universal: la Agenda se aplica a todos los países del mundo independientemente de sus niveles de ingresos.
- Integralidad: la Agenda 2030 es integral e interconectada en todas sus dimensiones y a todos los niveles: entre Objetivos, entre países, y entre niveles global, regional y nacional.
- Inclusivos: la Agenda implica a todos los niveles de gobierno, a todos los actores interesados y a todas las personas en un esfuerzo inclusivo y colectivo para el desarrollo sostenible. Este elemento muestra a la Agenda 2030 como una asociación mundial para el desarrollo sostenible.
- Medibles: la Agenda pone un énfasis especial en la necesidad de medir el desempeño y los resultados a través de un conjunto de indicadores para evaluar el logro de los ODS y extraer lecciones y recomendaciones.



Presentación



Grupos 1, 2, 3



10 minutos



Diapositiva 13



Ejercicio



Grupos 2, 3



20 minutos

¿Qué piensa la comunidad? Enfoque crítico a la Agenda

Se debe dividir una pizarra en dos columnas y con los nombres 'Pros' y 'Contras'. Así mismo, se debe alentar a los participantes a comenzar un debate preguntando cuál es su opinión personal sobre la Agenda 2030. Se debe proceder a escribir la primera respuesta en la columna correspondiente y posteriormente preguntar cuál sería un contraargumento. Se deberá seguir con la misma dinámica con otras opiniones de los participantes.

Sugerencia: Es muy difícil predecir la intensidad del debate, ya que dependerá de cuán fuertes sean las opiniones personales de los participantes acerca de la Agenda. Sin embargo, se sugiere usar la siguiente tabla para moderar el debate más fácilmente.

Por ejemplo, si la primera respuesta es que la Agenda es utópica, se debe anotar esta apreciación en la columna "Contras" y preguntar a los participantes si están de acuerdo y cuál sería un contraargumento ("Pros"). A continuación se ofrecen algunos ejemplos.

Examples of answers:

Pros	Contras
Resalta los desafíos reales del mundo	Utópica
17 objetivos y 169 metas concretas	Abstracta
Integral	Demasiado compleja
Universal y multi-dimensional	Demasiado amplia
Inclusiva (incluye metas e indicadores sobre la migración y la cultura)	No incluye algunos desafíos importantes como la problemática de la migración o las culturas
Incluye un sistema de indicadores compartidos	Es difícil de medir a nivel local
Crea nuevos procesos consultivos	No cambia nada



Recursos adicionales:

- ↳ Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS): una revisión crítica
- ↳ Las incoherencias de la ONU en la nueva estrategia contra la pobreza
- ↳ Foreign Policy: The ODSs should stand for senseless, dreamy, garbled
- ↳ The Economist, 15 march 2015. The 169 commandments





¿Qué significa la localización de los ODS?

Las presentaciones sobre "*¿qué significa la localización de los ODS?*" y "*¿por qué importa la localización?*" son las partes clave del Capítulo 1. Por esta razón, deben ser presentadas a cada grupo objetivo y ofrecidas incluso en las versiones más cortas de la sesión de capacitación.

Se deben utilizar las diapositivas 14-18 para presentar a los participantes el concepto de localización de los ODS.

La **localización** se refiere al proceso de adaptación, implementación y monitoreo de los ODS a nivel local.

La **localización** es el proceso de tomar en cuenta contextos subnacionales para la consecución de la Agenda 2030, desde el establecimiento de objetivos y metas, hasta la determinación de los medios de implementación y el uso de indicadores para medir y monitorear el progreso.

-  **Presentación**
-  **Grupos 1, 2, 3**
-  **10 minutos**
-  **Diapositivas 14-18**

Sugerencia: Se puede utilizar la animación sobre [↳ el ODS 11](#) (Diapositiva 18)

La localización se refiere a:

- cómo los gobiernos locales y regionales pueden apoyar el logro de los ODS a nivel nacional mediante acciones realizadas de abajo hacia arriba y
- cómo los ODS pueden proporcionar un marco para la política de desarrollo local

El ODS 11 sobre ciudades sostenibles y asentamientos humanos es el eje del proceso de localización. Su inclusión en la Agenda de 2030 es el fruto de la labor de promoción de la amplia comunidad urbana (particularmente las asociaciones de gobiernos locales y regionales), así como del creciente reconocimiento internacional de la importancia de la dimensión subnacional del desarrollo. La vinculación del ODS 11 con las dimensiones urbanas y territoriales de los otros 16 Objetivos será una parte esencial de la localización de los ODS.

¿Por qué es importante la localización?

Si bien los ODS son globales, su logro dependerá de nuestra capacidad para hacerlas realidad en nuestras ciudades y regiones. Todos los ODS tienen objetivos directamente relacionados con las responsabilidades de los gobiernos locales y regionales, en particular en su papel en la prestación de servicios básicos. Es por ello que los gobiernos locales y regionales deben estar en el centro de la Agenda 2030.

El ex secretario general de la ONU, Ban Ki-moon, envió un claro mensaje, reconociendo que en un mundo en rápida urbanización

"Nuestra lucha por la sostenibilidad global será ganada o perdida en las ciudades."

Las ciudades y las regiones están en una posición ideal para transformar una Agenda amplia y abstracta en una Agenda concreta y eficiente. Pueden abordar Objetivos y metas de manera pragmática, encajarlos en su propio contexto particular y ayudar a sus ciudadanos a entender cómo la acción local contribuye a su logro.

El logro de los ODS depende, más que nunca, de la habilidad de los gobiernos locales y regionales para promover un desarrollo territorial integrado, inclusivo y sostenible. Como se subraya en el Informe de Síntesis del Secretario General de la ONU,

"Muchas de las inversiones para alcanzar los Objetivos de Desarrollo Sostenible tendrán lugar a nivel subnacional y estarán dirigidas por las autoridades locales."

Hay un largo camino por recorrer para que esta realidad sea reconocida por los marcos legales y políticos nacionales, por lo que todos los esfuerzos de promoción y defensa a nivel nacional e internacional en nombre de los gobiernos locales y regionales siguen siendo necesarios.

La esfera local es, en última instancia, el espacio clave de ejecución y desarrollo y como tal, los gobiernos locales son cruciales para éxito del desarrollo sostenible. Asociación de Gobiernos Locales de Sudáfrica (SALGA)



Presentación



Grupos 1, 2, 3



10 minutos



Diapositivas 19-21

Los gobiernos subnacionales no deben considerarse como meros implementadores de la Agenda. Los gobiernos subnacionales son responsables políticos, catalizadores del cambio y el nivel de gobierno mejor situado para vincular los objetivos globales con las comunidades locales. CGLU, **Lo que los gobiernos locales deben saber**



Ejercicio



Grupos 1, 2, 3



25 minutos



Diapositiva 22

¿Por qué los ODS son importantes para los GLR?

Se sugiere dividir a los participantes en grupos pequeños o parejas. Se dará a cada grupo 5 minutos para presentar 1 o 2 razones por las cuales los GLR deben estar involucrados en el logro de la Agenda. Se debe preguntar a cada grupo sobre sus respuestas y usar la pizarra para anotarlas. Al final, se recomienda complementar la sesión aportando y explicando las respuestas que pueden faltar, usando la diapositiva 22 con posibles razones. Discute las diferencias o similitudes entre las razones dadas por los participantes y las de la lista, teniendo en cuenta que no son solo estas las respuestas correctas. Todas las razones propuestas por los participantes son válidas y pueden ser añadidas a esta lista.

- Proporcionan una **visión compartida** del desarrollo sostenible y ayudan a guiar la comprensión del público acerca de sus complejos desafíos.
- Los ODS constituyen un **marco integral** para el desarrollo sostenible a nivel local.
- Permiten que se **involucren en la comunidad global**.
- El compromiso de los GLR con la agenda global promueve su **reconocimiento y legitimación como actores clave del sistema global de desarrollo sostenible**.
- El reconocimiento de los GLR como actores clave del desarrollo sostenible les **permite reclamar mejores marcos políticos y económicos a nivel nacional**.
- La Agenda 2030 reconoce el **liderazgo de los GLR a nivel territorial** y su capacidad para articular a los actores territoriales para el desarrollo sostenible.
- Permiten **movilizar recursos financieros nacionales e internacionales** para el desarrollo sostenible local.
- Permiten **buscar iniciativas de desarrollo de capacidades** centradas en el fortalecimiento de las capacidades operativas e institucionales de los GLR.
- **Fortalecen a las instituciones** especializadas en la recolección de datos a nivel local y regional.
- Pueden ser **una hoja de ruta para la cooperación descentralizada**.

La Agenda 2030 en los países de los participantes

Para finalizar este capítulo es importante contextualizar el nivel de compromiso de el/los país/países de los participantes con la Agenda 2030. Con este objetivo, es importante que se ofrezca un marco de información sobre las siguientes preguntas:



Presentación



Grupos 1, 2, 3



25 minutos

1. ¿Existe en el/los país/países de los participantes una estrategia nacional para implementar los ODS?
2. ¿Participaron los GLR en el proceso de elaboración de la estrategia nacional?
3. ¿Existen plataformas de gobernanza (multinivel y multi-actor) para el seguimiento de la estrategia nacional? ¿Participan los GLR en estas plataformas?
4. ¿Están participando los GLR en la Agenda de otra manera? ¿Cómo? ¿Lo hacen mediante iniciativas de sensibilización? ¿Están las estrategias de desarrollo de los GLR alineadas con los ODS?

Para responder a esta y otras preguntas relacionadas, se puede consultar la [plataforma de revisión en línea \(en inglés\)](#), dedicada a recopilar información de países que participan en las evaluaciones nacionales voluntarias del Foro Político de Alto Nivel sobre Desarrollo Sostenible. La plataforma ofrece información sobre diferentes países. Es posible filtrar esta información mediante palabras clave sugeridas como "gobierno local". Es importante tener en cuenta que los filtros usan palabras clave en inglés y no reconocen palabras clave en otros idiomas.

Recursos adicionales:

↳ [Informes nacionales voluntarias \(en inglés\)](#)

Lecciones claves del Capítulo 1

● ○ ○ Grupo 1

Sensibilizar sobre la importancia del desarrollo sostenible en todas sus dimensiones (económica, social y medioambiental) y sobre el papel crucial de los GRL.

Fomentar el compromiso de los participantes en el proceso de localización y mostrar beneficios de la participación en la Agenda 2030.

○ ● ● Grupos 2 y 3

Sensibilizar sobre la importancia del desarrollo sostenible en todas sus dimensiones (económica, social y medioambiental) como desafío universal y sobre el papel crucial de los GLR.

Compartir las razones de un enfoque crítico de la Agenda e identificar sus valores agregados.

Fomentar el compromiso de los participantes en el proceso de localización y mostrar los beneficios de su participación en la Agenda 2030.



Capítulo 2: Sensibilización, promoción y diálogos para la localización de los ODS

Introducción

Este capítulo se centrará en las relaciones entre Gobiernos Locales, actores territoriales y ciudadanía en su conjunto. El objetivo es dar a conocer la Agenda de Desarrollo Sostenible 2030 entre ellos y fomentar su participación en la definición, implementación, monitoreo y evaluación a nivel local, regional y nacional

Las experiencias reales probarán que los gobiernos locales tienen el potencial necesario para promover campañas de sensibilización y educación dirigidas hacia la efectiva involucración de la ciudadanía y del resto de actores en esta nueva Agenda. Estas campañas fortalecerán el carácter universal de la nueva Agenda, así como el compromiso de los ciudadanos con este conjunto de objetivos compartidos a nivel mundial. Además, contribuirán al fortalecimiento de la dimensión local de la Agenda en tanto que una gran parte de las metas están en manos de los Gobiernos Locales y Regionales, y únicamente podrán ser conseguidas si estos actores territoriales están involucrados.

Este compromiso debería garantizar que sus intereses, aspiraciones y necesidades están incluidos en las estrategias locales de implementación de los ODS. Es por tanto de crucial importancia la creación de plataformas de participación ciudadana y la coordinación de los actores territoriales, así como asegurar que los ciudadanos, Organizaciones de la Sociedad Civil, universidades y sector privado, participan en el proceso de definición de la agenda a nivel local, así como en la implementación, monitoreo y evaluación.

Asimismo, se alienta a los GLR y en particular a sus asociaciones, a que utilicen los conocimientos adquiridos sobre las necesidades e intereses de los ciudadanos y de los actores territoriales, en sus acciones por la defensa de un proceso para la definición de estrategias nacionales de desarrollo sostenible y su aplicación, seguimiento y evaluación. Este capítulo analizará las diferentes experiencias desarrolladas en diversos países alrededor del mundo que ya han establecido plataformas abiertas a la participación de los diferentes niveles de gobierno y, en algunas ocasiones, de otros actores interesados, con el objetivo de coordinar la implementación de la Agenda 2030 a nivel nacional.

 **Presentación**

● ● ● **Grupos 1, 2, 3**

 **5 minutos**

 **Diapositiva 24**

El rol de los gobiernos locales y regionales en el aumento de la concienciación ciudadana y el compromiso por los ODS.

La presentación sobre el rol de los GLR en el aumento del conocimiento y el sentido de apropiación de los ODS, es un contenido fundamental en este capítulo y debería ser presentado a todos los grupos.


Ideas para el capacitador

Es de vital importancia la participación de los gobiernos nacionales y subnacionales, organizaciones de la sociedad civil, sector privado, mundo académico y ciudadanos, en la implementación y el monitoreo de los ODS. Una forma de conseguir esto, sería mediante campañas de sensibilización, tanto a nivel nacional como local a través de la movilización y construcción de alianzas con diferentes actores locales, reuniendo a todos los sectores de la sociedad, impulsando su participación y asegurando que la diversidad es incluida (atrayendo conocimiento, legitimidad, participación, e incrementando el efecto de la población local de todas las culturas, géneros y orígenes).

Por tratarse del nivel más cercano a las personas, los gobiernos locales y regionales están bien posicionados para sensibilizar y crear conciencia sobre la importancia de los ODS y la relevancia para las comunidades locales (diapositiva 17). Los gobiernos subnacionales son un puente entre los gobiernos centrales y las comunidades, por lo que juegan un importante papel en el fomento e involucración de las organizaciones de la sociedad civil, el sector privado (micro, pequeñas y medianas empresas), el mundo académico y otras organizaciones comunitarias. Los líderes locales electos, en particular, tienen un mandato democrático para dirigir el desarrollo local y los ciudadanos pueden exigirles explicaciones si no lo hacen.

 **Ejercicio**

● ● ● **Grupos 1, 2, 3**

 **20 minutos**

 **Diapositivas 25, 26**

¿Por qué es importante que los GLR sensibilicen a la ciudadanía acerca de la Agenda 2030 y los ODS?

Dibuje una escalera en la pizarra y pregunte a los participantes: ¿Cuáles son los aspectos positivos de los GLR impulsando la sensibilización acerca de los ODS de la Agenda 2030?



Sugerencia: Si está llevando a cabo una formación de medio día con el grupo 3, debe saltarse los ejercicios de sensibilización ("escalera", mapeo de los actores interesados) y centrarse en las presentaciones y en la estimulación de debates. Así tendrá más tiempo para las partes de defensa y promoción de los ODS.

Coloque todas las respuestas en una escalera a partir del nivel básico, el cual sería la mera aportación de información a los ciudadanos. El paso más alto

debería ser el control cívico de la implementación de la Agenda, que sólo puede hacerse cuando los ciudadanos tienen un sentimiento de apropiación, compromiso y participan activamente en la implementación de la Agenda 2030.

Escalera de respuestas sugerida:

NIVEL ALTO

Empoderamiento de la ciudadanía en el monitoreo de la Agenda (Nivel más alto de participación)

Capacitar y empoderar a la ciudadanía en su involucración en la Aplicación de la Agenda 2030.

Construir un sentimiento de apropiación de la Agenda entre los ciudadanos

Implicar a los ciudadanos con la Agenda 2030

Proveer información (el nivel más bajo de participación)

NIVEL BAJO

Para concluir el ejercicio, use las diapositivas 25 y 26. La responsabilidad democrática es una fuerte herramienta en el camino a la consecución de los ODS a nivel local. Las campañas de sensibilización pretenden incrementar el compromiso de los ciudadanos y las comunidades locales, con el objeto de promover su sentimiento de apropiación y participación de los propios ODS a nivel local. Pero la promoción de concienciación y sensibilización, no se refiere únicamente a la comunicación a los ciudadanos de la existencia de los ODS. Sino que se trata también de su capacitación y empoderamiento en la consecución de los ODS en su vida cotidiana. Los gobiernos locales y regionales deberían ser apoyados en el reconocimiento de la Agenda 2030 como marco de acción, así como en la instalación de mecanismos que habiliten la participación ciudadana y la responsabilidad institucional como factores claves para su consecución.

Sensibilización. ¿Quién puede hacer qué?

Esta sesión consiste en una breve explicación sobre los roles de los GLR y sus asociaciones en su labor de sensibilización de los ODS. Concéntrese en uno u otro grupo de acuerdo al perfil de los participantes. Si tiene suficiente tiempo, utilice estudio de casos para ilustrar la presentación.

Gobiernos Locales y Regionales.

- Incluir los ODS en sus marcos de política Pública.
- Desarrollar campañas de comunicación y sensibilización.
- Involucración de antiguas y nuevas plataformas
- De alcance a todos los sectores de la sociedad
- Aprovechar el poder de la cultura para hacer los ODS más atractivos.



Presentación



Grupos 1, 2, 3



20 minutos



Diapositivas 27-29

- Tomar ventaja del poder de la educación.
- Incluir la perspectiva de género.
- Nominar embajadores de los ODS para maximizar el impacto

Es importante que los gobiernos locales y regionales de aquellos países donde los ODM fueron adoptados se basen en las redes y organizaciones que ya estuviesen involucradas en el proceso de consecución de los ODM, así como del programa de la Agenda 21 y estrategias de desarrollo sostenibles. [Los ODS pueden ser también usados como un nuevo comienzo para interactuar con un grupo más amplio de actores](#), como el sector privado o las Organizaciones Comunitarias, así como para lanzar nuevas formas de colaboración y participación.

En relación al mensaje de las campañas de sensibilización: [ODS son relevantes para la gente común](#) alrededor de todo el mundo. Los ODS cubren todos aquellos sectores que están directamente relacionados con la vida cotidiana de los ciudadanos, incluidos los desafíos vitales como la pobreza, igualdad de género, cambio climático e inseguridad. Así como servicios sociales como educación, salud, agua, energía, calidad del aire, vivienda y conservación de los recursos naturales.

Existen infinidad de actividades que pueden ser tomadas como formas de [sensibilizar a la población](#) y aprovechar el poder de la cultura local. Estas actividades incluyen conciertos, paseos en bicicleta, autobuses de campaña, ferias, eventos que muestren casos de éxito, ceremonias de entrega de premios y [colaboración con famosos](#) (por ejemplo, actores, músicos, deportistas, escritores y fotógrafos) o fundaciones que [puedan actuar como embajadoras de los ODS](#). La inclusión de una [perspectiva de género](#) en la planificación de las actividades garantizará que las mujeres y las niñas no queden excluidas. Debe prestarse atención también al [contacto con los medios de comunicación tradicionales](#), por ejemplo, mediante la capacitación y actividades específicas para periodistas, así como a la [utilización de las redes sociales](#) para comunicar directamente los ODS a los ciudadanos.

Información Adicional: Estudio de caso — Valencia

● ● ● Grupos 1, 2



10 minutos

El nuevo gobierno de la Comunidad Valenciana, formado en julio de 2015, entiende que la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible es *"una nueva oportunidad, quizás la última, para transformar el mundo"* y por lo tanto considera necesario la adopción de un fuerte compromiso con el fin de adaptar la región a esta Agenda. El reto de la localización de la agenda se aborda a través de tres vectores estratégicos: información, sensibilización y compromiso, desglosados en 3 niveles operativos: el nivel municipal/regional, nacional y el nivel global.

Varias actividades han sido promovidas para desarrollar estos vectores. La provisión de información tiene como objetivo generar reflexión entre los funcionarios públicos y políticos sobre la razón del interés para todos los actores sociales y económicos de la región del cumplimiento de la agenda. Esto incluye la capacitación sobre los ODS tanto para empleados públicos como para el resto de la ciudadanía mediante la creación y apertura de un curso MOOC. La sensibilización desde una perspectiva de ciudadanía global, a través de campañas de educación para el desarrollo por parte de instituciones

educativas, abarca acciones como exposiciones de arte locales y el desarrollo de una estrategia de educación y materiales para los jóvenes de acuerdo a su edad.

Por último, la creación de asociaciones entre la administración pública, el sector privado y la sociedad civil es esencial para fomentar el compromiso de todos los actores locales, por lo que se prevé la creación de dos organismos oficiales (un Consejo Consultivo de Alto Nivel y una Comisión Interdepartamental), junto con la de una alianza entre las universidades públicas valencianas, el compromiso del sector privado a través de asociaciones público-privadas y la creación de una alianza de ciudades para la implementación de los ODS. Todas estas acciones y objetivos se han formulado en una estrategia compartida y acordada por los miembros de la comunidad que claramente van más allá de las políticas de cooperación al desarrollo y se centran en todas las acciones de gobierno y de los actores locales.

Fuente: La Comunidad Valenciana y la implementación local de los ODS: Una región comprometida con la Cooperación y la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible. Mayo 2016. Generalitat Valenciana.

Asociaciones y Redes de gobiernos locales y regionales

- Desarrollar campañas nacionales e internacionales para incrementar el compromiso entre los GLR con los ODS.
- Apoyar a los GR en sus campañas de sensibilización
- Nombrar a líderes campeones referencia a nivel locales y regionales

Algunos gobiernos locales y regionales pueden desconocer su papel en la Agenda 2030, temen ser demasiado pequeños o carecen de los conocimientos o la capacidad necesarios (recursos humanos, técnicos o financieros) para contribuir al logro de los ODS.

Por ello, es necesario que las asociaciones y redes de los gobiernos locales y regionales **lleven a cabo campañas de sensibilización** para movilizar a sus miembros y hacerles comprender su papel en el logro de los ODS a través del incremento de su conocimiento y sentimiento de apropiación de los ODS, independientemente de su tamaño o nivel de recursos, con el apoyo de gobiernos nacionales y organizaciones internacionales.

Las campañas de sensibilización y comunicación de las asociaciones de gobiernos locales incluyen la toma de conciencia de los gobiernos locales y regionales sobre su papel tanto en la implementación de los ODS como en la definición y evaluación de estrategias nacionales y territoriales, así como también en la toma de medidas para el fortalecimiento de las capacidades institucionales y operacionales de sus miembros. Su objetivo es la construcción de compromisos robustos de las instituciones locales y otros actores clave para la localización de la Agenda 2030, así como para dar apoyo a su trabajo de defensa y promoción de los ODS a nivel nacional e internacional.

El **nombramiento de Campeones líderes locales y regionales** que participen activamente en el logro de los ODS puede ser una poderosa herramienta para la sensibilización y movilización de las asociaciones de gobiernos locales y regionales. Las convocatorias para las competencias pueden ser organizadas por asociaciones nacionales a nivel nacional y por la Global Taskforce de Gobiernos Locales y Regionales al nivel mundial y regional (África, Asia,

Europa, América Latina, etc.). Estos líderes comunicarían los ODS y la importancia que tiene su localización. Como pioneros en la implementación de los ODS, los promoverían las recomendaciones y compartirían sus experiencias, ideas y perspectivas en sus comunidades y países, participando en conferencias mundiales, reuniones y eventos públicos.

Estudio de Caso — Cápsula del tiempo de VNG (Adicional)

Este estudio de caso es particularmente interesante para las asociaciones de gobiernos locales y regionales. Acceda al sitio web de "VNG Time Capsule" y explique el proyecto. Pregunte a los participantes si piensan que esto es una buena campaña de sensibilización y por qué piensan así. Anímelos a dar otros ejemplos de campañas en sus territorios.

VNG Time Capsule es un proyecto dirigido por VNGI (Agencia de Cooperación Internacional de la Asociación de Municipios Neerlandeses) junto con todos los municipios de los Países Bajos que tiene como objetivo aumentar la concienciación sobre los Objetivos Globales. "Cápsula del tiempo" viaja por todo el país para involucrar a los municipios en el viaje hacia 2030. Alcaldes y concejales están invitados a formular su deseo o sueño personal para el año 2030 en relación con los ODS. Los primeros deseos personales ya se han añadido al Time Capsule.

Recursos:

↳ [SDGs in Your Municipality. SDGs Time Capsule \(p. 44\)](#)

Mapeo: ¿Quiénes son las partes interesadas y cómo involucrarlas?

El mapeo es un ejercicio grupal en el que los participantes tienen que dibujar un mapa de las partes interesadas y los posibles proyectos que los involucren en la localización de los ODS. No hay una manera correcta de hacerlo. Cada grupo, sin duda, va a llegar a diferentes conclusiones sobre la estructuración del mapa. El objetivo de este ejercicio no es llegar a las "respuestas correctas", sino estimular los debates y ayudar a ver la complejidad de la localización de los ODS. Sin embargo, si usted ve que los participantes olvidan alguno de los actores clave expuestos en el documento 6, modere la discusión de grupo para ayudarles a ver las piezas que faltan.

Divida a los participantes en grupos más pequeños de 4—6 personas. Cada grupo debe sentarse alrededor de una mesa con una hoja de papel del rotafolio y rotuladores.

El ejercicio de mapeo se divide en 4 etapas:

Etapas: Si desea acortar el ejercicio comience con una sesión plenaria de discusión para crear una lista de posibles partes interesadas en los procesos de sensibilización para la Agenda 2030. Use un rotafolio para crear la lista.

1. Caso de Estudio

Cada grupo tiene que elegir un estudio de caso para el ejercicio. Proporcionamos ejemplos de casos de muestra: Ejemplo de ciudad, de región y de metrópolis (documento 6) que los participantes pueden usar como punto



Ejercicio



Grupo 3 (AGLR)



10 minutos



Ejercicio



Grupos 1, 2, 3



80 minutos



Diapositivas 30-33



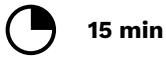
Documento 6

Sugerencia: Si es posible, encuentre un moderador para cada grupo.

Preparación: Imprima 1 copia del documento 6 para cada grupo.



10 min

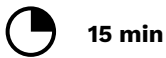


15 min



30 min

Sugerencia: Puede utilizar los 3 proyectos del mapeo más adelante, en el ejercicio de alineación.



15 min



Presentación

● ● ● Grupos 2,3



15 minutos



Diapositivas 34-35

Sugerencia: Compruebe si los países de los asistentes han presentado o se han comprometido a presentar un VNR y haga una referencia a este durante la presentación.

de referencia para el mapeo. Sin embargo, les recomendamos que utilice ejemplos más cercanos a los participantes. Si es posible, divida a los alumnos en grupos de la misma ciudad o región y pídale que trabajen en el caso real o animen a una persona de cada grupo a describir su contexto local y basar un ejercicio de mapeo en él.

2. ¿Quiénes son los actores?

Cada grupo debe trabajar en la identificación de los actores locales en el proceso de localización de los ODS. Moderar en los debates de grupo para ayudarles a encontrar las respuestas: OSC, empresas privadas, mundo académico, escuelas y otros niveles de la administración pública como actores clave en la implementación, así como seguimiento y revisión de los ODS.

3. Tres ejemplos de proyectos que involucren a los actores

Cuando los grupos estén listos con la lista escrita de actores, pídale que presenten 3 ejemplos de proyectos locales que los involucren. Durante las discusiones deben entender que el sentimiento de apropiación, la rendición de cuentas y la inclusión son la clave para la participación de los interesados, y que deben tener un criterio bien a la hora de elegir las mejores 3 opciones.

Sugerencia: Si ve que es difícil para un grupo comprender un contexto tan amplio, puede restringir el ejercicio eligiendo sólo un ODS y pedirle al grupo que proporcione actores directamente relacionados con él.

4. Presentaciones

Cada grupo debe colgar su mapa en un lugar visible para todos los participantes (una pared, una pizarra, un rotafolio, etc.) y explicar brevemente, de 3 a 5 minutos, el mapa al resto de los participantes.

Recursos adicionales:

- ↳ *[El Sector privado ante los ODS: Guía práctica para la acción](#)*
- ↳ *[Making Global Goals local business: a new era for responsible business](#)*
- ↳ *[Guide pratique. Entreprises, contribuez aux Objectifs de développement durable!](#)*
- ↳ *[The contribution of a sustainable economy to achieving the SDGs](#)*

Incidencia ¿Para qué?

Esta presentación es de especial importancia para las asociaciones. Siempre debe conectarse con el ejercicio de debate que le sigue.

Construyendo consenso nacional

Los gobiernos nacionales de todo el mundo están lanzando estrategias nacionales de desarrollo basadas en los ODS o alineando sus ya existentes planes de desarrollo con los Objetivos propuestos del Programa de 2030.

Las asociaciones nacionales de gobiernos locales y regionales tienen una tarea importante en la facilitación de la participación de los gobiernos locales y regionales en el desarrollo de estas estrategias nacionales para que reflejen y respondan a las circunstancias, necesidades y prioridades locales. Promover la apropiación local de las estrategias nacionales es vital. Si los gobiernos

locales y regionales tienen un sentido de apropiación de los ODS y un rol en la determinación de sus roles y responsabilidades, su participación en la implementación será mayor.





Todos los niveles de gobierno han sido llamados a construir un consenso nacional que sitúe a los ODS en el centro del desarrollo nacional, regional y local. Una prioridad importante para los gobiernos subnacionales es abogar activamente contra los enfoques de "arriba — abajo" que reducen su papel a la implementación de prioridades decididas unilateralmente por sus gobiernos centrales. Los gobiernos locales y regionales ayudan a asegurar que el proceso es de "abajo hacia arriba", y que las necesidades, prioridades y expectativas locales enmarcan las estrategias nacionales. Donde no exista un proceso de planificación integrado, los gobiernos locales y regionales pueden pedir la oportunidad de participar en la definición de prioridades, estrategias y marcos institucionales nacionales.

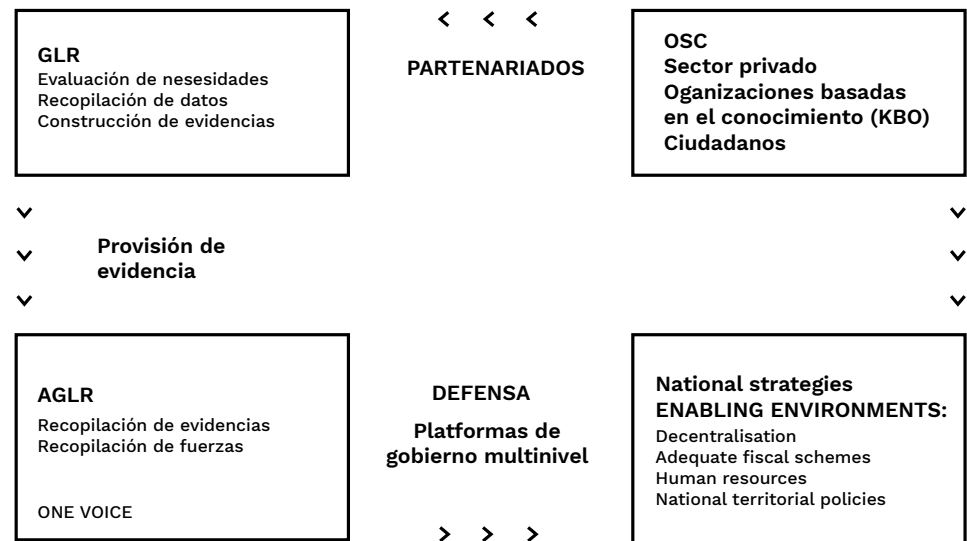
Mediante la promoción de evidencias en el proceso de defensa y promoción, los gobiernos subnacionales serán más fuertes en cuanto al respaldo de sus mensajes y argumentos basados en experiencia. Si es posible, la colaboración con universidades e institutos de investigación sería un importante activo en cuanto a la reunión de pruebas necesarias para el apoyo de su labor se refiere.

Enfoque de abajo hacia arriba

Esta sección está diseñada como un debate plenario. Utilice la diapositiva 36 para explicar brevemente el modelo de enfoque de abajo hacia arriba y utilice las preguntas siguientes para generar un debate en torno a ella.

Enfoque de abajo hacia arriba para la creación de consenso nacional

-  **Ejercicio**
-  **Grupos 2, 3**
-  **25 minutos**
-  **Diapositiva 36**



Con el fin de generar una discusión sobre la importancia de la promoción de los ODS a través del enfoque de abajo hacia arriba, se pueden plantear las siguientes preguntas a la audiencia:

- ¿En el marco de la tabla anterior, piensa usted que los GLR tienen pueden influenciar directamente al nivel nacional, o tendrían que hacerlo mediante sus asociaciones de GLR?
- ¿Qué sucedería si no se alcanzase un consenso dentro de las Asociaciones de GLR, es decir, si no se llegase a un consenso entre los diferentes GLR? ¿Qué podrían hacer las AGLR en su intento de abogar ante el nivel nacional?
- ¿En qué asuntos cree usted que podrían surgir diferencias de opinión entre los GLR y podrían, por lo tanto, suponer un problema para las AGLR?
- ¿Qué tan importante piensa usted que es que puede ser para los actores interesados la apuesta por la creación de un entorno favorable a nivel nacional?
- En resumen, ¿cuál es el valor añadido de los enfoques de abajo hacia arriba con respecto a los enfoques de arriba hacia abajo? ¿Se aplican enfoques de abajo hacia arriba en su territorio con respecto a otros campos de acción?



Ejercicio



Grupos 2, 3

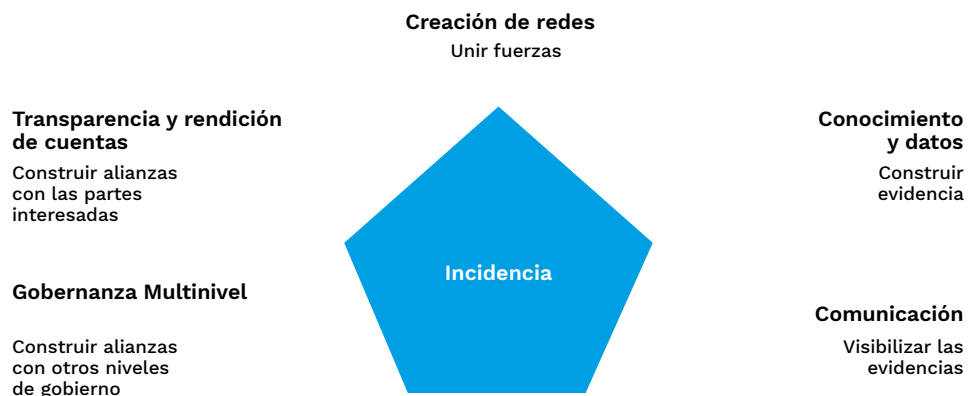


60 minutos



Diapositivas 37

5 elementos clave para la incidencia



Source: ↪ *Cuadernos para la Internacionalización de las Ciudades, número 7. Los gobiernos locales en la agenda internacional: ¿actores o espectadores? Proyecto AL-LAS. 2016*



Diapositiva 37

Divida a los participantes en grupos de 3 a 5 personas.


El ejercicio tiene tres etapas:

1. Elementos clave

Explica la diapositiva 37 (y si es necesario reparte una copia de la misma a cada grupo). En plenaria (o por grupos) invita a los participantes a dar razones por las que la transparencia, el trabajo en red, los conocimientos y los datos, la comunicación, y la gobernanza a varios niveles, son importantes para la promoción eficaz.




15 min

 20 min

2. Buenas practicas

Cada grupo, basándose en sus experiencias locales, debe anotar al menos una buena práctica para cada una de las 5 categorías.

 15 min

3. Presentaciones

Invite a cada grupo a presentar sus resultados.

Explicación del ejercicio de incidencia

El pentágono de incidencia (en la diapositiva 37) muestra los cinco ejes sobre los cuales se deberían desarrollar las acciones para la localización de los ODS.

En primer lugar, la creación de redes permite un mayor nivel de representación. Cuanto más organizados y coherentes son los GLR cuando reclaman sus derechos, cuanto más exitosa será su acción de defensa y promoción. Esto significa que los GLR deben unir fuerzas e implementar estrategias conjuntas de incidencia política para reclamar por su participación en las decisiones nacionales. Esto se puede hacer forjando alianzas entre sí mismas o, más particularmente, canalizando sus voces a través de las asociaciones o redes de GLR.





En segundo lugar, el reclamo por los derechos de los GLR y su participación en la esfera nacional debe hacerse sobre la base de suficientes experiencias y evidencia empírica. Solo cuando los datos puedan ser justificados y verificados, el gobierno nacional percibirá las acciones de promoción llevadas a cabo por los GLR como relevantes, y estará dispuesto a incluirlas en sus decisiones. Para esto, los GLRs pueden contar con el trabajo de sus asociaciones nacionales u otras redes especializadas en la generación de conocimiento a nivel local y regional (CGLU, ICLEI, etc.), así como en otras partes interesadas tales como universidades o centros de investigación.

En tercer lugar, es importante hacer visible esta evidencia a través de fuertes estrategias de comunicación ante el gobierno nacional, para que el impacto de las demás acciones de incidencia sea significativo. Estas campañas de comunicación debe contar con el apoyo de los ciudadanos y otros actores territoriales, para lo cual una campaña de comunicación previa (al igual que el fortalecimiento de los mecanismos de articulación con ellos) para obtener su compromiso será necesaria. Asimismo, mediante el seguimiento de la acción de incidencia y la comunicación de los resultados, estos serán maximizados y las otras partes interesadas serán motivadas.

Adicionalmente, son necesarios los mecanismos de gobernanza multinivel para que los GLR puedan canalizar sus necesidades, aspiraciones e intereses (a través de acciones de red, evidencia y comunicación) hacia el gobierno nacional y estas puedan ser incluidas en las decisiones tomadas a este nivel. Estos mecanismos de gobierno multi-nivel deben buscar promover el diálogo, intercambio de información y conociendo, y coordinar los esfuerzos de los diferentes niveles de gobierno para alcanzar un objetivo compartido: el logro de la Agenda 2030.

Para hacer esto, los GLR necesitan percibir la opinión y los sentimientos de su ciudadanía y actores locales. Sensibilizar y construir alianzas con ellos en un enfoque de múltiples partes interesadas es crucial para que las acciones

impulsadas por el GLR estén alineadas con la realidad de sus territorios. Una vez que la ciudadanía y las otras partes interesadas comienzan a participar en las acciones de promoción, deberían participar a lo largo del proceso, por lo que una actitud transparente y responsiva del GLR se vuelve esencial. Este modelo de articulación multi-actor ha tenido éxito en la etapa de redacción de la Agenda 2030, durante la cual se realizó una consulta de actores a nivel global que reunió las opiniones y sentimientos de la ciudadanía a una escala global, y cuyos resultados fueron incluidos en el borrador final de la Agenda.

-  **Presentación**
-  **Grupos 2, 3**
-  **20 minutos**
-  **Diapositiva 38**

Reclamo por la implementación de un entorno favorable para la localización de los ODS

Los ODS y su localización presentan una nueva oportunidad para fortalecer la agenda de descentralización y promover nuevas formas de gobernanza cooperativa (gobernanza multinivel y multisectorial).

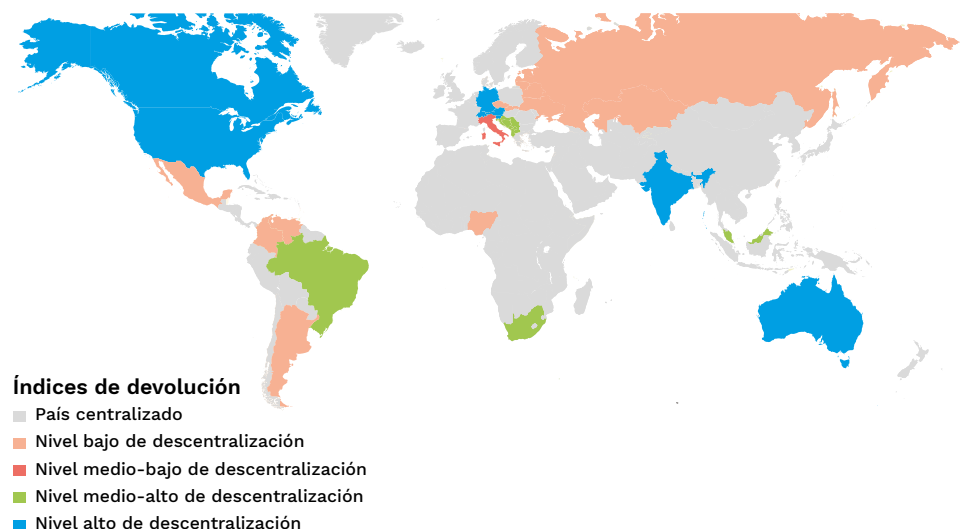
Los gobiernos locales y regionales, así como sus asociaciones, pueden aprovechar el compromiso internacional de localizar la Agenda 2030 y pedir reformas que les den competencias claras y creen entornos favorables para garantizar un desarrollo local y regional eficaz. La legislación y los reglamentos nacionales proporcionan los marcos en los que actúan los gobiernos locales y regionales. Estos marcos pueden crear incentivos u obstáculos para el desarrollo sostenible, especialmente en relación con la gestión de los recursos locales, la descentralización fiscal y financiera, el desarrollo económico inclusivo y la protección del medio ambiente.

Por lo tanto, es esencial que las asociaciones de gobiernos locales y regionales abogan por un entorno propicio para el seguimiento y la evaluación de la implementación de los SDG a nivel subnacional.

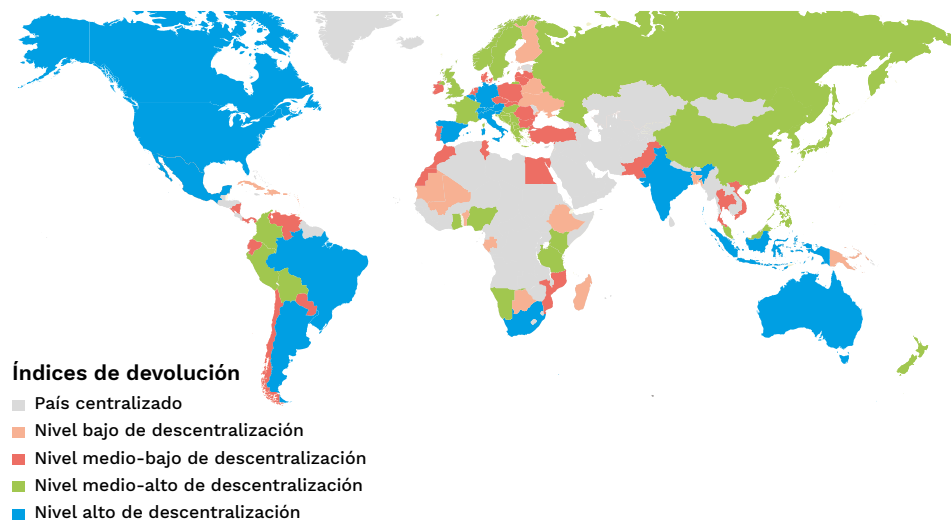
Como se puede observar en el siguiente cuadro, el nivel de descentralización del mundo ha aumentado sustancialmente en los últimos 40 años. Analícelo dependiendo del origen de los participantes.

Formas de Estado y descentralización, 1970 - 2016

Nivel de descentralización por país, 1970



Nivel de descentralización por país, 2016



Reclamo por reformas fiscales

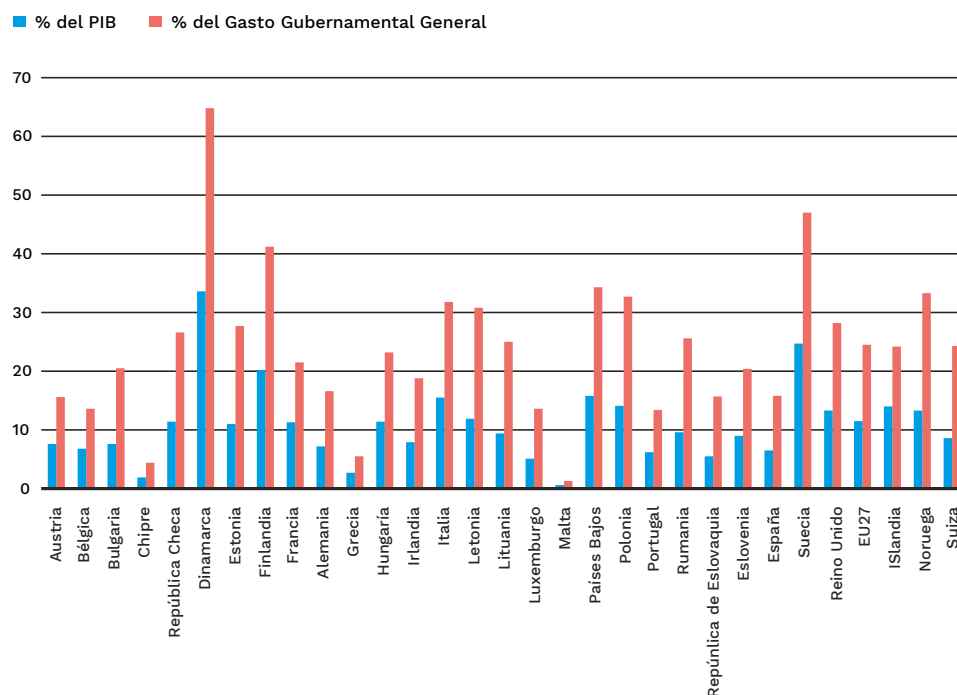
Sin el fuerte compromiso de los gobiernos nacionales y la comunidad internacional para reforzar los recursos y las capacidades de los gobiernos locales y regionales, el potencial de localización de los ODS podría quedar sin aprovecharse. Como reconoce el Programa de Acción de Addis Abeba sobre la financiación para el desarrollo, cada vez en más países *"los gastos y las inversiones en el desarrollo sostenible están siendo transferidos al nivel sub-nacional, que a menudo carece de suficiente capacidad técnica y tecnológica, financiamiento y apoyo"*.

La localización de los ODS es una oportunidad muy apropiada para que los gobiernos locales y regionales soliciten mejores sistemas de tributación local, incluyendo nuevos impuestos y recursos no fiscales tales como tasas y cargos por servicios y que se reduzca el peso de las transferencias nacionales, especialmente las condicionadas. Esto significa desafiar los impuestos que son perjudiciales para el medio ambiente, como los subsidios a los combustibles fósiles, así como trabajar con los gobiernos centrales para mejorar sus facultades de endeudamiento y explorar formas innovadoras de financiar el gobierno local, incluso mediante alianzas con el sector privado. Las reformas fiscales a menudo forman parte de un proceso largo y complejo, y la implementación de proyectos estratégicos para lograr los ODS no debe posponerse. La movilización de los recursos y capacidades existentes para el logro de los ODS a nivel local es esencial.

Puede revisar la participación de los GRL en el gasto público y los ingresos en diferentes regiones dependiendo del origen de sus alumnos. Encontrará información en el Informe GOLD II.

Ejemplo: Europa

Nivel de descentralización por país, 1970



Fuente: Eurostat (Febrero 2010), fuentes nacionales y cálculos de DEXIA (cf tabla 5.2)



Recursos adicionales:

↳ [*La Financiación de los gobiernos locales: desafíos del siglo XXI*](#)

Reclamo por mecanismos de gobernanza multinivel para la implementación y monitoreo de los ODS

La participación de los gobiernos locales y regionales en la definición de las prioridades y estrategias nacionales relacionadas con los ODS requiere un marco institucional apropiado que permita diferentes formas de gobernanza cooperativa que involucren a diferentes niveles gobierno (gobernanza multinivel) y a otras partes interesadas (gobernanza multiactor).

Los gobiernos locales y regionales pueden facilitar una mejor localización de los ODS mediante la incidencia dirigida a los gobiernos nacionales y las organizaciones internacionales, haciendo un llamado por mecanismos de gobernanza multinivel. La gobernanza multinivel ha sido descrita como el "sistema de toma de decisiones para definir e implementar políticas públicas producidas mediante una relación colaborativa, ya sea vertical (entre los diferentes niveles de gobierno, incluyendo nacional, federal, regional o local) u horizontal (dentro del mismo nivel, por ejemplo entre ministerios o entre gobiernos locales), o ambos".

El éxito de la gobernanza multinivel se determina por tres condiciones: el principio de subsidiariedad, el respeto de la autonomía local y la lealtad mutua, la confianza y el diálogo estructurado entre actores. Se puede lograr un enfoque integrado de gobernanza multinivel y un diálogo entre instituciones interdependientes mediante mecanismos basados en consultas, coordinación, cooperación y evaluación; por ejemplo, el establecimiento de



un comité formal que reúna a las autoridades nacionales, regionales y locales, diálogos estructurados, asociaciones y redes informales. Los líderes locales desempeñan un papel clave representando a su comunidad en la negociación de una gobernanza multinivel exitosa.

Recursos adicionales:

- ↳ Agenda de Acción de Addis Abeba sobre la Financiación para el Desarrollo (en inglés)



Ejercicio

● ● ● Grupos 2, 3



20 minutos



Documento 7

Preparación: Imprimir 1 copia del documento 7 para cada participante.

Entorno favorable para la localización de los ODS

Al final de la presentación anterior, dé una copia del documento 7 a cada participante y modere un debate basado en él.



Documento 7: Entorno favorable

De acuerdo con lo anterior, un entorno favorable para la localización de los ODS incluye ¹:

- Un marco jurídico y político que garantice la democracia y el respeto de los derechos humanos
- Un cuerpo legislativo y un nivel de descentralización que reconozca a los gobiernos locales y regionales como un nivel autónomo de gobierno autónomo con poderes legales, autonomía financiera, funciones y responsabilidades claramente definidas y la capacidad de defender la voz de los ciudadanos ante autoridades nacionales.
- Mecanismos de gobernanza multinivel y asociaciones de múltiples interesados
- Reconocimiento de la necesidad de realizar transferencias financieras del gobierno central a los gobiernos locales y regionales para corregir los desequilibrios entre las tareas que se les asignan y sus capacidades de recursos limitada. Los gobiernos locales y regionales también deberían tener el poder legal de fijar sus propios impuestos, con el objetivo de implementar efectivamente sus caminos de desarrollo definidos localmente y asegurar la rendición de cuentas a las comunidades locales.
- Capacitación de gobiernos locales y regionales en relación a los ODS, empoderarlos para maximizar sus contribuciones, incluso cuando han de hacer frente a limitaciones de competencia.
- Medidas para el monitoreo y la evaluación del desempeño de los gobiernos locales y regionales, así como prestar continuo apoyo para la mejora a lo largo del tiempo.
- Una estrategia urbana nacional que tome en cuenta los ODS y la Nueva Agenda Urbana adoptada en Hábitat III, junto con los arreglos financieros y técnicos y las capacidades necesarias para su implementación.

Los gobiernos locales y regionales pueden decidir pedir a sus gobiernos centrales que apliquen las "*Directrices Internacionales sobre Descentralización y Acceso a Servicios Básicos para Todos*": aprobadas por el Consejo

¹ Stephenson 2013. Veinte años de gobierno multinivel: ¿De dónde viene? ¿Qué es? ¿A dónde va? <https://halshs.archives-ouvertes.fr/hal-01024837/document>

de Administración de ONU-Hábitat en 2007/2009. Las Directrices establecen los principios para la descentralización efectiva de las responsabilidades, la gestión de políticas, organismo responsable de la toma de decisiones y provisión de recursos, incluida la autoridad de recaudación de ingresos.

Fuente: ¹⁴ *Directrices Internacionales sobre Descentralización y Acceso a Servicios Básicos para Todos*

Siguiendo las explicaciones anteriores, estas preguntas ayudarán a fomentar el debate entre los participantes:

- Con base en los mapas mundiales anteriores, ¿qué ha cambiado en estos 40 años en términos de descentralización? ¿Qué tendencias pueden ser apreciadas? ¿Cuál ha sido el papel de los GLR en los procesos exitosos de descentralización? ¿Qué podemos aprender de ellos?
- ¿Qué canales tienen los GLR en su territorio si deciden golpear a la puerta del gobierno nacional y promover un entorno favorable para ellos?
- Si el gobierno nacional no cede ante las peticiones de los GLR y no transfiere los recursos necesarios para que puedan trabajar en la localización de los ODS, ¿qué deben hacer? ¿Dónde pueden obtener recursos financieros (u otro tipo de recursos)? Si obtienen los recursos del gobierno nacional, pero es una concesión puntual, ¿deberían renunciar a pedir apoyo para el establecimiento de este entorno propicio para la localización de los ODS?
- En su opinión, ¿por qué los GLR tienen mejor desempeño en cuanto a la mejora del acceso no discriminatorio a los servicios básicos, que los gobiernos nacionales? ¿Cree usted que las autoridades nacionales son conscientes de este hecho?
- En cuanto a la financiación de los GLR, ¿ha oído hablar alguna vez de esquemas de microfinanciación como el crowdfunding? En su territorio / país, ¿qué tan importante cree que es pedir un entorno favorable en este sentido?
- ¿Por qué sería positivo incluir al gobierno nacional en el monitoreo y evaluación del desempeño de los gobiernos locales y regionales? ¿Cuáles son los mecanismos multi-nivel que usted cree que sería apropiados para esto?

Lecciones clave del capítulo 2

● ● ● Grupo 1

Movilizar y comprometer a los GLR en el proceso de implementación y en las acciones de incidencia para crear un entorno favorable a la localización de los ODS (incluyendo descentralización, clarificación de competencias y reformas fiscales)

Mostrar el papel de los GLR en la promoción de asociaciones locales y nacionales para la implementación de los ODS: incrementar la comprensión ciudadana y la apropiación de los ODS.

Subrayar la oportunidad de articular a los actores territoriales e involucrarlos en la agenda de desarrollo sostenible y lanzar nuevas formas de colaboración

Mostrar la importancia de aportar evidencias para la efectiva construcción de estrategias de incidencia a nivel territorial y para la recopilación de información territorial.

● ● ● Grupo 2

Insistir en la importancia de la participación de los GLR en la definición, implementación y monitoreo de las estrategias nacionales de desarrollo sostenible

Involucrar a los GLR en las estrategias de incidencia política para exigir un entorno favorable a la localización de los ODS (incluida la descentralización, la clarificación de las competencias y las reformas fiscales)

Mostrar cómo utilizar las plataformas existentes para involucrar a los ciudadanos y las partes interesadas en la nueva Agenda.

Mostrar cómo articular a los actores territoriales e involucrarlos en la agenda de desarrollo sostenible y lanzar nuevas formas de colaboración.

Compartir cómo estructurar a los actores locales y regionales e involucrarlos en las estrategias nacionales de defensa y promoción.

● ● ● Grupo 3

Subrayar el papel de los GLR en la movilización de sus propios miembros, así como en su respectiva comprensión de su importante papel en el logro de los ODS.

Compartir cómo llevar a cabo campañas nacionales de sensibilización con el fin de comprometer a otros GLR y abogar por la localización de la Agenda.

Insistir en la importancia de la participación de los GLR en la definición, implementación y monitoreo de las estrategias nacionales de desarrollo sostenible

Involucrar a los GLR para que soliciten un entorno favorable a la localización de los ODS (incluida la descentralización, la clarificación de competencias y las reformas fiscales)

Subrayar el papel de las AGLR en el liderazgo de las estrategias de incidencia en relación a los ODS construidas con base en evidencias locales

Capítulo 3: Los ODS son locales. Alineamiento en planes de desarrollo local y regional



Presentación



Grupo 1, 2, 3



15 minutos



Diapositivas 39-41

Los ODS son locales

Ideas para el capacitador

La implementación de los ODS debe responder a las necesidades y prioridades locales y regionales y ser coherente con las estrategias nacionales y complementarlas.

El papel de los diferentes niveles de gobierno en la implementación de los ODS depende del marco político e institucional de cada país. Cada nivel de gobierno debe tener la capacidad de establecer sus propias prioridades en línea con sus áreas legales de responsabilidad, y de llevarlas a cabo a través de planes locales y regionales y políticas sectoriales.

Para establecer las prioridades locales, es importante revisar los planes locales y regionales existentes con el fin de identificar las principales necesidades, prioridades, brechas y vínculos intersectoriales del territorio y su relación con los ODS y las prioridades nacionales. Es crucial que los gobiernos locales y regionales garanticen que sus prioridades en el marco de los ODS son relevantes y de propiedad local e que incluyan los intereses de los diferentes niveles de gobierno y de las partes interesadas locales, incluidas las minorías y los grupos vulnerables.

La gobernanza cooperativa para establecer prioridades compartidas

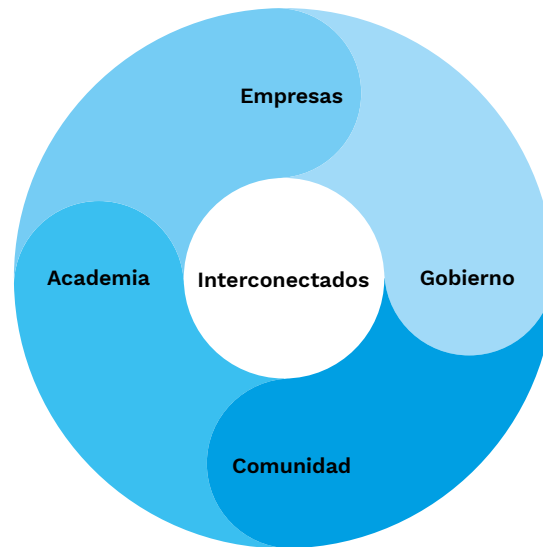
Todo el sistema de actores públicos y privados que operan en un territorio debe establecer un marco común de diálogo para definir las prioridades que deben abordar los ODS. Los siguientes mecanismos de gobierno pueden ayudar a hacer esto posible:

Las plataformas de gobernanza multinivel garantizan la coherencia entre las prioridades de los departamentos gubernamentales nacionales y las de los gobiernos locales y regionales.

La cooperación intermunicipal, incluida la cooperación transfronteriza, cuando sea apropiado, puede ser utilizada por los gobiernos locales para evaluar conjuntamente sus necesidades, definir sus prioridades de ODS y desarrollar programas y planes a nivel territorial. En ellos, los gobiernos locales y regionales trabajan juntos para garantizar un enfoque más integrado y eficiente del desarrollo territorial mediante la cooperación en la prestación

de servicios, las infraestructuras y, cuando sea posible, mediante la puesta en común de recursos y capacidades.

La participación de las organizaciones de la sociedad civil, las empresas privadas y el mundo académico en los mecanismos multilaterales, tanto formales como informales, tiene que ser tenida en cuenta.



Estos mecanismos deben ser accesibles a todos los sectores de la sociedad, equilibrados para que ningún grupo prevalezca sobre ningún otro grupo y sea transparente. Cuando todos tienen la oportunidad de contribuir al debate con sus opiniones, información y experiencia, el proceso gana legitimidad, pero la toma transparente de decisiones y ampliamente comunicada es relevante para asegurar que el proceso es responsable y la confianza se mantenga.

Si ya existen mecanismos de participación, pueden utilizarse para la definición de las prioridades del ODS en lugar de crear procesos ad hoc; Los acuerdos institucionales permanentes permiten fortalecer las capacidades de los representantes de la sociedad civil a lo largo del tiempo y confiar en las relaciones de apoyo y cooperación a desarrollar².

Los gobiernos locales y regionales desempeñan un papel de liderazgo en los mecanismos de múltiples partes interesadas, siempre y cuando respeten la independencia de los actores no gubernamentales. Este papel incluye asegurar una infraestructura mínima, establecer agendas, proponer temas específicos, distribuir materiales relevantes o incluso otorgar subvenciones para actividades particulares.

Caso de Estudio — Ecuador (Adicional)

El enfoque de gobernanza multinivel de Ecuador

Ecuador ha promovido el establecimiento de sistemas integrados de desarrollo local que permitan al gobierno nacional y a los gobiernos autónomos descentralizados coordinar en conjunto iniciativas sobre temas como la

² Report of the European Economic and Social Committee on the Opportunities and processes for civil society involvement in the implementation of the post-2015 agenda in the EU → www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.nat-opinions.35521

● ● ● Grupos 1, 2



5 minutos

transformación de los modos de producción, la localización efectiva de las políticas públicas, las inversiones y una adecuada gestión de las iniciativas internacionales de cooperación para el desarrollo.

Estos sistemas integrados de desarrollo local, apoyados por el PNUD, han tenido los siguientes resultados:

1. A nivel local territorial, los espacios de coordinación y diálogo (Grupos de Trabajo Territoriales) se han institucionalizado en la mayoría de los territorios mediante decretos, cofinanciación de gastos operativos, apoyo de personal y en general, con la adopción de modelos de gestión de la cooperación internacional para el desarrollo.
2. A nivel nacional, la vinculación de los procesos de descentralización y desarrollo territorial ha sido incorporada en las resoluciones públicas. En el plan de fortalecimiento de la capacidad de gestión de la cooperación internacional para el desarrollo incluye ahora la creación de espacios participativos para unir actores territoriales y diversos actores territoriales y diferentes niveles de gobierno. Además, las estrategias de trabajo de la Secretaría Técnica de Cooperación Internacional a nivel territorial actualmente se fijan en la relación entre actores territoriales e instituciones gubernamentales a diferentes niveles.
3. A nivel internacional, el sistema se ha incorporado al enfoque y la estrategia de desarrollo territorial del PNUD

Caso de Estudio – Azuay, Ecuador (Adicional)

Participación de la sociedad civil en la planificación regional en Azuay (Ecuador)

El Gobierno Provincial de Azuay defiende el principio de la participación activa de la sociedad, las comunidades y los actores locales en el proceso de definición de sus planes y acciones. En su Visión Territorial 2019, Azuay contempló poner en práctica su Sistema de Planificación Participativa en el proceso de implementación de los ODS en su territorio. Ha utilizado un Parlamento Provincial Popular y las Asambleas Cantonales y Comunitarias para reunir una amplia gama de sectores para una planificación institucional coherente. Estas iniciativas se complementarán con el establecimiento de acuerdos de cooperación con representantes del sector privado, organizaciones de expertos y el mundo académico.

Fuente: ¿Están listas las regiones? Implementación de los ODS a nivel subnacional, Nrg4SD Cuestionario e Evaluación

Alineación de los planes locales y regionales con los ODS

Esta presentación debe ser dada a todos los grupos incluso si se está haciendo una formación corta. Es particularmente importante para los gobiernos locales y regionales. Puede explicarse más brevemente cuando el grupo objetivo son las Asociaciones de Gobiernos Locales y Regionales. Si tiene suficiente tiempo se pueden usar estudios de casos para hacer más tangible la presentación.

Es de particular importancia definir las estrategias de implementación del ODS a través de la alineación de los planes de desarrollo local o regional con los Objetivos, metas e indicadores del Programa 2030.

● ● ● Grupos 1, 2



5 minutos



Presentación

● ● ● Grupos 1, 2, 3



10 minutos



Diapositivas 42-44

Los planes locales y regionales pueden proporcionar una visión integral del territorio y definir estrategias basadas en un enfoque integrado y multi-dimensional para el desarrollo inclusivo y sostenible. Estas estrategias serán mejor definidas, implementadas y monitoreadas si se asegura la participación de los principales actores territoriales en un contexto de amplia gobernabilidad participativa.

Estos planes incluyen:

- Diagnóstico básico del contexto socioeconómico y ambiental
- Prioridades locales o regionales y vínculos con ODS y objetivos
- Objetivos compartidos
- Coherencia con los planes nacionales (y regionales) basados en ODS
- Proyectos estratégicos
- Estrategias presupuestarias y financieras
- Cronograma de implementación
- Mecanismos de gobernanza cooperativa
- Instrumentos de seguimiento y evaluación, incluyendo un conjunto de indicadores locales y regionales alineados con los indicadores establecidos en la Agenda 2030

Preparación: Para cada grupo, imprimir el documento 8b en formato A3, imprimir [La Lista oficial de objetivos e indicadores de las Naciones Unidas](#).



Ejercicio



Grupo 1, 2



80 minutos



Diapositivas 45-47



Documentos 8-10

Sugerencia: Si está trabajando con el Grupo 3 y no utilizó el ejercicio Mapeo de Actores interesados para la sección de sensibilización, puede utilizarlo aquí y omitir el ejercicio de alineación, que puede ser demasiado abstracto para este grupo objetivo.



10 min



15 min

Alineación de los planes locales y regionales con los ODS

Este ejercicio es una aplicación práctica de la alineación de un plan de desarrollo local con la Agenda 2030. Proporcionamos dos versiones del ejercicio para que usted escoja según el perfil de los participantes. Uno de ellos se basa en la experiencia real de la ciudad de Madrid (explicada en la sección de ejemplos), mientras el otro está abierto a la interpretación o experiencia de los participantes.

Versión 1: Tabla de alineación vacía (documento 8b)

Le sugerimos pedir previamente a los participantes que traigan sus planes de desarrollo local para trabajar en su caso local.

Divida a los participantes en grupos de **3 a 5 personas**, si es posible, del mismo grupo de nivel de gobierno local. Será más fácil para ellos trabajar en su propio ejemplo local. Distribuya una copia del documento 8b (tabla de alineación) a cada grupo.


El ejercicio tiene 6 etapas:

1. Tres enfoques estratégicos

Pida a cada grupo que elija 3 enfoques estratégicos (por ejemplo: estrategias de acción urbana para combatir el cambio climático) y los anote en la tabla de alineación.

2. Proyectos

Cada grupo debe presentar al menos un proyecto para cada enfoque estratégico.

 10 min

 10 min

 10 min

 25 min

3. Objetivos ODS

Cada grupo debe asignar al menos un objetivo ODS a cada enfoque estratégico.

4. Metas ODS

Cada grupo debe asignar al menos una meta ODS a cada enfoque estratégico.

5. Indicadores ODS

Cada grupo debe asignar al menos un indicador ODS a cada proyecto.

6. Discusión plenaria

- ¿Pueden los planes de desarrollo locales ser fácilmente alineados con la Agenda 2030?
- ¿Pueden los ODS servir como un desencadenante para repensar los planes existentes?
- ¿Se ajustan los objetivos de la Agenda 2030 a las realidades locales?
- ¿Cómo podemos garantizar la incorporación de la Agenda 2030 y el enfoque multidimensional al desarrollo sostenible? Participación de diferentes sectores y departamentos, coordinación, coherencia...
- ¿Se ajustan los indicadores de la Agenda 2030 a las realidades locales?

Mientras trabajan en el ejercicio de alineación, los participantes reconocerán que los indicadores actuales propuestos por la División de Estadística de las Naciones Unidas ni siempre se ajustan a las realidades locales y es muy difícil aplicarlos a nivel local. El debate acerca de los indicadores es una buena manera de avanzar directamente al Capítulo 4.

Versión 2: Plan de alineamiento basado en los fragmentos de la experiencia de Madrid (Documento 8a).

Una ciudad cercana, unida y habitable

ENFOQUE ESTRATÉGICO	EJEMPLO DE PROYECTO	ODS RELACIONADO	OBJETIVO	INDICADOR ODS
Estrategias de acción urbana para combatir el cambio climático				
Una política de movilidad eficiente y sostenible				

Sugerencia: Si elige la versión 1 y ve que un grupo tiene dificultades con el ejercicio, siempre puede saltar a la versión 2.

Preparación: Para cada grupo, imprimir el documento 8a en formato A3, imprimir la lista de metas e indicadores seleccionados (documento 10) y la lista de proyectos (documento 9). Prepare también copias de *"Lo que los gobiernos locales deben saber"*



Esta versión está diseñada para el grupo 3 u otros grupos que tienen dificultades para proponer sus propios ejemplos concretos. La sincronización en tiempos y las etapas de esta versión son exactamente iguales que la versión 1. Las únicas diferencias son:

1. La tabla de alineamiento tiene focos estratégicos pre-seleccionados.
2. El grupo no tiene que presentar ejemplos de proyectos. El documento 9 incluye ejemplos de proyectos con los que los grupos pueden trabajar. Al recibir esta lista, los participantes trabajarán directamente en la alineación del plan de desarrollo local y los proyectos dados con la Agenda 2030. El documento 8c incluye un ejemplo de la tabla rellena.

Recursos adicionales:

↳ [*Metas e indicadores de los ODS*](#)

↳ [*Objetivos de Desarrollo Sostenible: Lo que los gobiernos locales deben saber*](#)

Ejemplos

Alineamiento del Plan de Acción 2015-2019 del Ayuntamiento de Madrid a los ODS

Varias ciudades de todo el mundo como Quito, Seúl, Durban y Madrid están alineando sus planes de gobierno con los objetivos, metas e indicadores del desarrollo sostenible. El Ayuntamiento de Madrid, específicamente, ha alineando su Plan de Acción de Gobierno para el período 2015-2019 a los ODS. El proceso de alineación comenzó con un diagnóstico de las diferentes actividades contenidas en el plan y su contribución a los ODS, sus objetivos e indicadores. A esto le siguió la adopción de indicadores específicos basados en la realidad de la ciudad, lo cual continuará con un proceso de monitoreo y evaluación del desempeño y consecución de los ODS por parte del ayuntamiento.

Este proceso se realiza en el marco del Foro Madrid Solidario, una plataforma de diálogo y consulta dinámica y estructurada creada recientemente que involucra a los diferentes departamentos de la ciudad, así como a representantes de otras autoridades públicas, redes de gobiernos locales, ONGs, universidades y centros de investigación, organizaciones sociales, sector privado y asociaciones profesionales, y expertos de diferentes especialidades que trabajan en los ámbitos de la cooperación y la solidaridad.

La alineación presentada en el ejercicio anterior se basa en este proceso.

Fuente: Foro Madrid Solidario. Ayuntamiento de Madrid [Ir a la fuente]

Planificación regional y alineación ODS en Gales (Reino Unido)

La Asamblea Nacional de Gales aprobó la Ley de Bienestar de las Generaciones Futuras (Gales) en 2015, el principal mecanismo por el cual Gales contribuirá al logro de los ODS. La Ley pone en vigor siete objetivos de bienestar para Gales basados en los principios del desarrollo sostenible. Estas metas reflejan las dimensiones económicas, sociales, ambientales y culturales del desarrollo sostenible en Gales. Esta estrategia holística establece un plan integral, que incluye indicadores y mecanismos de seguimiento para los organismos públicos y la planificación a largo plazo por parte del gobierno.

La Ley también establece el papel de un Comisionado de Generaciones Futuras para Gales y alinea la rendición de cuentas para alcanzar los objetivos con el propósito global del sector público.

La Ley de 2015 incluye el requisito de que los ministros de Gales tengan en cuenta cualquier medida adoptada en relación con el desarrollo sostenible por las Naciones Unidas en su planificación para el futuro y evalúen el impacto potencial de tal acción en los aspectos económicos, sociales, medioambiental y de bienestar cultural de Gales.

Fuente: <http://gov.wales/topics/people-and-communities/people/future-generations-act/?lang=en>

¿Cuáles son los recursos necesarios para implementar la Agenda 2030 a nivel local?

Esta sección busca reflexionar en los recursos necesarios a nivel local para la implementación efectiva de la Agenda 2030. Si los participantes no están familiarizados con la Agenda 2030, use la versión 1 del ejercicio, facilitando una discusión en pleno. Para un grupo con mayor conocimiento y experiencia en la Agenda, use la versión 2, con un formato de discusión en panel.

Versión 1: Discusión plenaria

Use la información provista abajo, junto con la diapositiva 48, para introducir 10 recursos necesarios para la implementación de la Agenda 2030 a nivel local.

1. Alineación del presupuesto local
2. Movilización de recursos endógenos
3. Encontrar nuevas formas de financiación
4. Construcción de capacidades
5. Gestión de desempeño
6. Cooperación descentralizada
7. Mejorar la gestión de impuestos
8. Acceso a la cooperación internacional
9. Transparencia y lucha contra el fraude y la corrupción
10. Mejorar la eficacia de la contratación pública

Después de su presentación, use las preguntas siguientes para moderar una discusión en plenaria.

Los 10 puntos no son los únicos ejemplos de recursos necesarios para la implementación de la Agenda 2030. ¿Qué añadirían a la lista?

- ¿Cuáles creen que son los puntos más importantes de esta lista? ¿Por qué?
- ¿Son algunos de estos puntos particularmente relevantes para su ciudad o región?
- ¿Cuál es más factible de alcanzar?
- ¿Cuál es el más complejo?



Ejercicio



Grupo 1



25 minutos



Diapositiva 48



Documento 11



Ejercicio



Grupos 2, 3



75 minutos



Diapositiva 49



Documento 11



10 min



30 min

Sugerencia: Use el tiempo de preparación de los grupos para acomodar el espacio para el panel (5 sillas en línea para los voceros y una silla para usted como moderador).



25 min



10 min

Versión 2: Discusión en Panel

Si los participantes han trabajado con la Agenda 2030 anteriormente, y han participado activamente en los otros debates durante el taller, puede escoger esta versión del ejercicio: una discusión en panel con preguntas de la audiencia.

El ejercicio consiste en 4 pasos:

1. Preparación

Divida a los participantes en 5 grupos. Lea las categorías de la diapositiva 49 y pida a cada grupo escoger una de ellas (distribuyendo las 5 categorías entre los 5 grupos).

1. Alineación del presupuesto local y Movilización de recursos endógenos
2. Encontrar nuevas formas de financiación y Construcción de capacidades
3. Gestión de desempeño y Cooperación descentralizada
4. Mejorar la gestión de impuestos y Acceso a la cooperación internacional
5. Transparencia y lucha contra el fraude y la corrupción y Mejorar la eficacia de la contratación pública

2. Línea de Argumentación

Pida a cada grupo que escoja una persona como vocero. Deles 25 minutos para discutir y preparar una línea de argumentación presentando los elementos incluidos en su categoría cómo los más importantes para la implementación de la Agenda 2030 a nivel local.

Cada grupo debe preparar una intervención inicial de 2 minutos para presentar su argumento en el debate. Los participantes que no son voceros deben preparar a su vez una lista de preguntas a los otros grupos que hagan más difícil la defensa de sus puntos como los elementos más importantes.

3. Discusión en Panel

Pídale a los voceros que se sienten en las sillas del panel. Abra el debate como moderador, preguntando a cada grupo cuales son los dos recursos más necesarios para la implementación de la Agenda 2030 a nivel local. Dele a cada vocero 2 minutos (usando un cronometro) para presentar sus argumentos. Después de los 5 argumentos iniciales, invite a la audiencia a hacerle preguntas a los panelistas. De máximo 1 minuto por pregunta y 2 minutos por respuesta. Moderé de forma tal que todos los panelistas tengan oportunidad de expandir sus argumentos.

4. Reflexión

Cierre la discusión en panel. Invite a los participantes a cambiar de perspectiva, dejando a un lado su grupo y los puntos que se les habían asignado. Pregúnteles cual fue la línea de argumentación más convincente. Si fuera un debate de televisión, ¿quién hubiera ganado? Asegúrese de que los participantes entiendan que usar solo uno o dos recursos no es suficiente para implementar la Agenda, aun cuando hay formas de priorizar unos sobre otros dependiendo del contexto local.

Ideas para el capacitador Documento 11

1. Movilización de recursos locales

En un contexto en el que los recursos son escasos, los presupuestos locales deben alinearse eficientemente con las prioridades identificadas y establecidas en los planes de desarrollo local o regional. Esto implica asignar o reasignar los recursos disponibles para satisfacer las prioridades alineadas con los ODS.

También es importante mejorar las aptitudes y capacidades de gestión dentro de las instituciones para garantizar un uso más eficaz de los recursos disponibles. Esto incluye:

- Mejorar los esquemas de organización
- Gestión fiscal
- Presupuesto (incluido el presupuesto participativo)
- La contratación pública
- Transparencia y lucha contra el fraude y la corrupción
- Proporcionar nuevas y mejoras en las habilidades del personal de los gobiernos locales y regionales mediante la creación de capacidad en esferas tan ámbitos como la gestión de la deuda pública y el acceso a préstamos privados

También se necesitan nuevas asociaciones para movilizar recursos y conocimientos mediante la colaboración con el sector privado (a través de relaciones público-privadas), las comunidades (a través de relaciones de lo público-privado-personas-colaboradores) y universidades y centros de investigación.

Debe darse importancia también a los canales financieros alternativos: por ejemplo, el crowdfunding recauda fondos a través de pequeñas contribuciones de diversas personas y organizaciones.

Los gobiernos locales y regionales también quizás tengan que considerar trabajar juntos para unir sus servicios. Ya sea a través de mecanismos informales (como una estrategia conjunta de municipios o regiones para atraer nuevos negocios) o a través de formas institucionales de colaboración más complejas (asociaciones ad hoc, consorcios, etc.). Esta cooperación intermunicipal puede liberar recursos adicionales aprovechando el costo de ventajas de las economías de escala.

La falta de recursos y capacidades es una situación particular para muchas ciudades medianas y pequeñas y municipios y regiones rurales. Por este motivo, las regiones y los gobiernos intermedios desempeñan un papel importante en la ampliación de los servicios de alto valor y en la prestación de apoyo técnico y financiero en el marco de los mecanismos de cooperación territorial.

2. Creación de capacidades para un liderazgo efectivo y responsable

La implementación de proyectos estratégicos y la consecución de los ODS a nivel local requieren infraestructuras y equipos adecuados, acceso a tecnología e innovación, así como recursos humanos cualificados.

La **creación de capacidad** es crucial para la transformación de las capacida-

des humanas, científicas, tecnológicas, organizativas e institucionales de un territorio. El logro de los ODS requiere el empoderamiento de individuos, líderes, organizaciones y sociedades.

La **creación de capacidades endógenas** dentro de los gobiernos locales y regionales es necesaria para el desarrollo institucional, el análisis de políticas y la gestión del desarrollo, incluida la evaluación de opciones alternativas. Tales acciones mejorarán la capacidad de los actores para responder a desafíos a largo plazo en lugar de concentrarse sólo en problemas inmediatos. Para lograr esto, se necesitan conocimientos específicos y habilidades para realizar tareas de manera más eficiente, así como un cambio de mentalidad y actitudes.

El **aprendizaje entre iguales** y la creación de capacidad para apoyar el liderazgo local y el trabajo en equipo puede ser una manera eficaz de mejorar la prestación de servicios, cambiar las corrientes de trabajo, atender las necesidades, insuficiencias y promover el aprendizaje basado en problemas. Idealmente, el aprendizaje entre pares involucra a autoridades locales y regionales de antecedentes similares, que maximizan el impacto de la gestión, a nivel político y territorial.

3. Promover la apropiación y corresponsabilidad en la ejecución de proyectos estratégicos

La implementación de los proyectos estratégicos incluidos en los planes basados en ODS requiere el compromiso y participación total de los actores locales (ONG, sector privado, organizaciones comunitarias, organizaciones de investigación, académicos y ciudadanos individuales). Este enfoque multisectorial creará la propiedad y la corresponsabilidad entre todos los actores y servirá para movilizar y reasignar los recursos de manera efectiva.

En la última década, los recursos nacionales han sido la mayor fuente de financiamiento para el desarrollo, y las OSC (Organizaciones de la Sociedad Civil), el sector privado y el mundo académico tienen una capacidad significativa para movilizar no sólo la financiación, sino también la tecnología, la innovación y el talento para el desarrollo sostenible. Si bien estos actores tienen diferentes intereses, expectativas y agendas y desempeñan diferentes funciones, tienen un objetivo común en el desarrollo sostenible e inclusivo de sus territorios. Su contribución a través de diferentes fases (definición, financiamiento, implementación, monitoreo y evaluación) pueda ser definida de acuerdo a sus capacidades y recursos (recursos técnicos, tecnológicos y financieros, habilidades basadas en el conocimiento e innovación).

Para que los planes locales y regionales reflejen con exactitud las necesidades locales, es fundamental que las instituciones públicas promuevan el compromiso de los ciudadanos, particularmente de los grupos más vulnerables, a través de mecanismos que faciliten su participación. Cuando los ciudadanos se implican en la fase de planificación de un plan o proyecto, suelen estar más dispuestos también a participar en las etapas de aplicación y supervisión.

La diáspora puede desempeñar un papel crucial en el desarrollo, y las remesas son un poderoso instrumento financiero para lograr proyectos relacionados con los ODS a nivel local, especialmente en los ámbitos de la vivienda, la salud o la educación. Además, la diáspora puede contribuir con el comercio, la tecnología y el conocimiento, también esenciales para el desarrollo de

proyectos locales. El aprovechamiento de las remesas requiere la comprensión local y el compromiso con la acción.

4. Cooperación para el desarrollo

Los asociados en la cooperación para el desarrollo pueden desempeñar un papel en la aplicación de los ODS apoyando las reformas nacionales hacia la descentralización política y fiscal y proporcionando recursos, conocimientos, experiencia, tecnología e innovación para reforzar las capacidades institucionales y operacionales de los gobiernos locales y regionales.

Los gobiernos locales y regionales pueden establecer asociaciones directas con organismos internacionales y nacionales, así como con otros asociados, como organizaciones filantrópicas, ONG y el sector privado, para acceder a fondos adicionales.

La comunidad internacional está fomentando cambios en la forma en que se proporciona la cooperación para el desarrollo. A fin de alinear su visión y su plan de asignación de recursos con las prioridades de los ODS, se anima a los asociados en la cooperación para el desarrollo a ir más allá de los criterios de elegibilidad de los países y a trabajar con los gobiernos locales y regionales donde las necesidades de desarrollo sostenible son mayores.

Se necesita un esfuerzo especial para alinear los planes locales y regionales con los principios de la eficacia de la cooperación para el desarrollo. Esto implica ir más allá de un enfoque de "ayuda" y construir nuevas asociaciones para el desarrollo. La cooperación oficial para el desarrollo cuenta ahora con la cooperación descentralizada, las ONG y las instituciones filantrópicas a través de una amplia gama de esquemas de intervención, incluyendo la cooperación norte-sur, sur-sur y triangular.

5. Cooperación descentralizada

Las asociaciones de cooperación descentralizada son una forma óptima de construir plataformas para que los gobiernos locales y regionales intercambien conocimientos y experiencias, den asistencia técnica, vinculen las sociedades y generen intercambios entre los ciudadanos, las OSC, el sector privado y las universidades.

El carácter universal de la Agenda es lo que permite que la cooperación descentralizada entre en juego y, lo que es más, que se convierta en un instrumento esencial para el logro de los ODS. De hecho, los gobiernos locales y regionales normalmente hacen frente a los problemas de otros gobiernos de todo el mundo ya han abordado antes: la provisión de agua de buena calidad (ODS 8), la extensión de la línea de autobuses para permitir que los niños de barrios marginales asistan a la escuela (ODS 10, 11), las actividades de fomento de la capacidad de los funcionarios locales en el ámbito de la buena gobernanza (ODS 16). Es evidente que los gobiernos locales y regionales se benefician de asociaciones y plataformas que fomentan el intercambio de conocimientos y experiencias y la prestación de asistencia técnica. La universalidad de la Agenda y el intercambio de problemas similares dan sentido de horizontalidad, interés mutuo y bidireccionalidad a los socios de la cooperación descentralizada, rompiendo con el enfoque vertical centrado en la ayuda.

Ejemplo: Cooperación descentralizada para lograr el ODS 8 sobre trabajo decente y crecimiento económico

En 2012, en el marco de la localización de la agenda del trabajo decente, la OIT, CGLU y la ciudad de Maputo organizaron un intercambio de conocimientos en la capital mozambiqueña sobre la economía informal, en particular las condiciones de los vendedores informales. Los principales invitados fueron las ciudades de Durban, Belo Horizonte y Porto Alegre, quienes tuvieron la oportunidad de compartir su amplia experiencia en este ámbito. También se invitó a otras ciudades mozambiqueñas, organizaciones internacionales, ONG y el sector privado. El intercambio de aprendizaje dio lugar a la adopción de una hoja de ruta para la cooperación Sur-Sur y Triangular para los gobiernos locales y fue seguida por una serie de visitas técnicas y sesiones de capacitación en 2013. Durban transfirió su experiencia a vendedores informales y funcionarios municipales, mientras que Belo Horizonte compartió su experiencia en el apoyo a la economía local y la urbanización. El intercambio demostró la importancia estratégica de los mercados de alimentos para el desarrollo económico local, la reducción de la pobreza y la diversidad cultural, así como la necesidad de un programa de cooperación Sur-Sur de los gobiernos locales. Desde entonces, se han llevado a cabo más proyectos de aprendizaje por pares en Barcelona, Lleida, Chefchaouen, Pasto y Borgou.

Lecciones claves del Capítulo 3

● ● ● Grupos 1 y 2

Mostrar por qué la implementación de los ODS debe responder a las necesidades y prioridades locales y regionales y ser coherente con las estrategias nacionales y complementarlas.

Convencer de la idea de que la implementación de los ODS a nivel local y regional debe estar vinculada a los planes de desarrollo en curso (integral o sectorial) y a las acciones previstas en su marco.

Conducir que cada nivel de gobierno debe tener la capacidad de establecer sus propias prioridades vinculadas a los ODS, de acuerdo con sus áreas legales de responsabilidad, y de llevarlas a cabo a través de planes y políticas sectoriales locales y regionales.

Subrayar la importancia de la gobernanza cooperativa.

Asegurar que la audiencia entienda que todo el sistema de actores públicos y privados que actúan en un territorio debe establecer un marco común de diálogo para definir las prioridades que deben abordar en términos de ODS.

Hacer comprender a la audiencia que, en un contexto de recursos escasos, los presupuestos locales deben alinearse eficientemente con las prioridades identificadas y establecidas en los planes de desarrollo local o regional. Esto implica asignar o reasignar los recursos disponibles para satisfacer las prioridades alineadas con los ODS.

Conseguir que los CRL inviertan en la creación de capacidad: mejorar las capacidades de gestión y las capacidades de las instituciones para garantizar un uso más eficaz de los recursos disponibles.

Introducir al público en nuevas asociaciones con el sector privado (a través de asociaciones público-privadas), las comunidades (a través de las asociaciones público-privado) y universidades y centros de investigación para movilizar recursos y conocimientos.

Que la audiencia entienda que, dada la situación crítica de falta de recursos y capacidades para muchas ciudades pequeñas y medianas y municipios y regiones rurales, los gobiernos intermedios desempeñan un papel importante en la ampliación de los servicios de alto valor y en el apoyo técnico y financiero en la región en el marco de los mecanismos de cooperación territorial.

Asegurar que el pleno compromiso y participación de las partes interesadas locales se entienda como un elemento clave para la implementación de planes alineados con los ODS

Invitar a la audiencia a contar con las OSC (Organizaciones de la Sociedad Civil), el sector privado y el mundo académico, ya que tienen una capacidad significativa para movilizar, no sólo la financiación, sino también la tecnología, la innovación y el talento para el desarrollo sostenible.

Promover el interés de la audiencia en la cooperación para el desarrollo, incluida la cooperación descentralizada, como herramienta clave para la implementación de los ODS, apoyando las reformas nacionales hacia la descentralización política y fiscal y proporcionando recursos, conocimientos, experiencia, tecnología e innovación para reforzar las capacidades institucionales y capacidades operativas de los gobiernos locales y regionales.

Por último, concluir asegurando que la audiencia comprenda la importancia de que los ODS conformen la nueva hoja de ruta para la cooperación descentralizada.

● ● ● Grupo 3

Hacer que las asociaciones de gobiernos locales y regionales sean conscientes del importante apoyo que pueden brindar a los gobiernos locales y regionales en la etapa de implementación.

Capítulo 4: Monitoreo



Presentación



Grupos 1, 2, 3



15 minutos



Diapositivas 50-53



Monitoreo

Ideas para el capacitador

Un mecanismo de seguimiento y evaluación de la implementación de la nueva Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible requiere un marco sólido de indicadores y datos estadísticos para monitorear el progreso, formular políticas y garantizar la rendición de cuentas de todas las partes interesadas.

Los ODS serán monitoreados y evaluados a través de un sistema de 232 indicadores. Muchos de ellos pueden ser localizados mediante la recopilación de datos a nivel territorial.

Recursos adicionales:

↳ [*Página de estadísticas de la ONU \(en inglés\)*](#)

A nivel nacional, es crucial que el seguimiento tenga en cuenta los datos subnacionales en la revisión de la evolución y los resultados concretos del plan nacional. Localizar el seguimiento de la Agenda 2030 implica las siguientes acciones:

- Desarrollar un conjunto de indicadores localizados específicos para cada territorio
- Asegurar que la información recopilada por los gobiernos locales y regionales se utilice en la supervisión y presentación de informes nacionales
- Habilitar la participación de los gobiernos locales y regionales y de las partes interesadas en la revisión de los planes nacionales
- Utilizar indicadores ODS para monitorear y evaluar los planes locales o regionales
- Asegurar que los logros locales sean reconocidos y formen parte de los informes de progreso de los ODS.

Muchos gobiernos locales y regionales carecen de mecanismos adecuados para reunir datos e información a nivel territorial y, normalmente, los conjuntos de datos locales no son congruentes con los sistemas nacionales de recopilación de datos. Sin embargo, existen ejemplos de ciudades y regiones que han creado sus propias instituciones estadísticas para complementar los servicios de planificación. El fortalecimiento de estas instituciones será esencial para supervisar y evaluar el logro de los ODS a nivel territorial.

Recomendación: Busque instituciones o mecanismos similares en la región de los países de los participantes.

Ejemplo:

Manejo de datos a nivel subnacional en el Estado de Sao Paulo (Brasil)

SEADE es una fundación vinculada al Departamento de Planificación y Gestión del Estado de São Paulo, Brasil. SEADE se ha convertido en institución que cuenta con prestigio en la producción y difusión de análisis y estadísticas socioeconómicas y demográficas a nivel nacional. La institución pretende contribuir a mejorar las capacidades de planificación pública, monitoreo y evaluación, así como democratizar la sociedad de la información. Su Consejo de Administración está integrado por representantes del Ministerio de Economía y Planificación, de la Fundação de Desenvolvimento Administrativo, la Universidad de São Paulo, la Universidad Estatal de Campinas y la Universidad Estatal de São Paulo Júlio de Mesquita Filho, y cuatro representantes nombrados por el gobernador, uno de los cuales es de un organismo privado de investigación de opinión pública. SEADE y el Secretario de Planificación y Gestión han estado publicando informes anuales de monitoreo de los ODM de acuerdo con los indicadores previamente establecidos en la planificación con el objetivo de analizar los avances en la consecución de los objetivos del Estado y contribuir a su realización.

Fuente: Hoja de Ruta para la localización de los ODS: Implementación y Monitoreo a nivel Subnacional

Promover la participación de los gobiernos locales y regionales en el monitoreo nacional

Los sistemas de monitoreo son, en muchos países, administrados por una oficina nacional de estadística o un servicio nacional de planificación. Mientras que en otros países, los sistemas son competencia de una comisión o consejo intersectorial compuesto por representantes de diferentes ministerios. En cualquier caso, la participación de los gobiernos locales y regionales en el seguimiento nacional y la revisión de la implementación de los ODS, es clave. El proceso de seguimiento debe ser transparente para para que los gobiernos locales y regionales, así como otras partes interesadas, puedan tomarlos como referente y aprovechar las mejores experiencias para transferir conocimientos a otros municipios, regiones o países.

Ejemplo:

Colombia ha establecido una Comisión de Alto Nivel sobre los ODS con la participación de representantes del gobierno nacional, autoridades locales y otros actores (OSC, sector privado y mundo académico) para asegurar el adecuado seguimiento de la Agenda.

Recursos adicionales:

↳ *Colombia en la implementación de la Agenda 2030*

Recopilación de datos y monitoreo del progreso a nivel subnacional

Una de las importantes lecciones aprendidas con los Objetivos de Desarrollo del Milenio, ha sido que el progreso no debería ser constatado únicamente a nivel nacional. La ONU ha emprendido un esfuerzo especial para que el monitoreo a nivel local y regional sea una prioridad en el caso de los ODS. El establecimiento de sistemas de recolección de datos a nivel local y regional es fundamental para desagregar la información "por ingresos, género, edad, raza, etnia, estado migratorio, discapacidad, ubicación geográfica y otras



características relevantes en el contexto nacional" ODS meta 17.18) y monitorear los procesos y resultados mediante indicadores.

Los GLR pueden decidir firmar acuerdos de cooperación con otros niveles de gobierno para asegurar el intercambio de información. Una «revolución de datos» contribuirá al seguimiento y la consecución de los ODS. Una vez más, las universidades, los centros de investigación e incluso las ONG y el sector privado pueden ayudar en el trabajo de recopilación, monitoreo y análisis de datos.

Ejemplo:

El monitoreo y sistema de reporte establecido por el Gobierno Nacional de Colombia incluye la desagregación de los datos a nivel territorial como una ventaja clave para el seguimiento del proceso de implementación de los ODS.

Adaptación de los indicadores Nacionales a los contextos local y regional.

La definición de los planes ODS locales o regionales, o planes alineados con los ODS, incluirá un conjunto de indicadores vinculados a los de la Agenda 2030 y adaptados a las necesidades y contextos de cada territorio. Los gobiernos locales y regionales pueden necesitar definir estos indicadores de acuerdo con sus capacidades de recopilación de datos, incluyendo sus recursos humanos e instalaciones tecnológicas.

Los indicadores también deben tener en cuenta la diversidad dentro de los territorios. Estos, en consonancia con el lema de los ODS "*no dejar a nadie atrás*", es necesario que incluyan a los grupos sociales en riesgo de exclusión (es decir, los grupos que suelen estar muy por debajo de los indicadores promedio). De manera similar, los países con circunstancias especiales como países frágiles, con conflictos, países sin litoral o menos desarrollados o pequeñas islas podrían necesitar incluir indicadores adicionales para reflejar y controlar sus circunstancias y necesidades específicas. En cuanto a la supervisión y evaluación de los planes locales o regionales, los gobiernos locales pueden establecer iniciativas conjuntas para crear mecanismos subnacionales sólidos apoyados por procesos de revisión independientes. Cuando los recursos y las capacidades no permiten la creación de mecanismos subnacionales, los gobiernos locales y regionales deben asegurarse de que las autoridades nacionales recopilen datos de todos los diferentes territorios de manera integral.

Debate:

- La mayoría de los indicadores definidos por la División Estadística de la ONU (↳ *Indicadores ODS: lista revisada de indicadores de los Objetivos de Desarrollo Sostenible*) son aplicables a nivel territorial y por gobiernos locales y regionales.
- Las necesidades y perspectivas de los GLR no son tomados en consideración en la definición de los sistemas de indicadores ODS.
- A menudo los datos locales no son congruentes con los sistemas de recopilación de datos nacionales.
- Los GLR podrían usar sus propias fuentes estadísticas (incluyendo indicadores) para medir sus contribuciones a la Agenda 2030. Sin embargo, esto podría causar la aparición de algunas distorsiones en términos

Recomendación: El establecimiento de los ODS sigue siendo un proceso en curso en el cual la mayoría de las preguntas que los participantes pueden plantear no tienen ninguna respuesta. Antes del debate es importante subrayar que, a pesar de la importancia crucial de la localización de los indicadores ODS para medir los resultados y el impacto de la Agenda 2030 a nivel territorial, es un tema complejo y no resuelto que puede causar confusión e incluso decepción entre los asistentes)

de medición e informes de los logros conseguidos a nivel local, nacional e internacional. (posible respuesta, no mostrar a los participantes: imposibilidad de alinear sus resultados con los obtenidos a nivel nacional o internacional).

- Otros sistemas como la de ONU Hábitat CPI o Eurostat puede proporcionar un marco útil para la medición de impactos a nivel local (apropiado para grupos 2 y 3)
- Los GLR alrededor del mundo carecen de adecuados recursos humanos, tecnológicos y materiales para llevar a cabo un proceso de recopilación de datos e información a nivel territorial.
- La Cooperación Internacional al Desarrollo, incluyendo la cooperación descentralizada, puede proporcionar recursos relevantes para fortalecer las capacidades de los GLR en esta esfera.

Seguimiento: Informes Nacionales Voluntarios

Antes del taller, eche un vistazo al [↳ Sitio web de los Informes Nacionales Voluntarios](#) (VNR por sus siglas en inglés) y busque información sobre los países de los que provienen los participantes. Entra en el portal web durante el taller y explique qué son los Informes Naciones Voluntarios, así como los datos que son aplicables al contexto local en el que esté desarrollando el curso.

Algunos países están llevando a cabo revisiones regulares e incluyentes del progreso a nivel nacional y subnacional, las cuales son promovidas y dirigidas por los propios países. Se espera que estas revisiones nacionales sirvan de base para los informes regulares al Foro Político de Alto Nivel sobre Desarrollo Sostenible de las Naciones Unidas (FPAN), reunidos bajo los auspicios del Ecosoc. Como se estipula en el párrafo 84 de la Agenda de 2030, los informes periódicos presentados en el FPAN deben ser voluntarios, dirigidos por el Estado, emprendidos tanto por los países desarrollados como en vías de desarrollo, e involucrando a múltiples partes interesadas.


Los informes nacionales voluntarios (VNR por sus siglas en inglés) tienen por objeto facilitar el intercambio de experiencias, incluyendo éxitos, desafíos y lecciones aprendidas, con miras a acelerar la implementación de la Agenda 2030. Los VNR también buscan fortalecer las políticas e instituciones de los gobiernos y movilizar el apoyo y las asociaciones de múltiples partes interesadas para la implementación de los Objetivos de Desarrollo Sostenible.


Siguiendo éste enlace, puede acceder a la plataforma de revisión en línea, dedicada a recopilar información de países que participan en los Informes Nacionales Voluntarios del Foro Político de Alto Nivel sobre Desarrollo Sostenible.


Encontrará información sobre su país de interés. Es posible filtrar esta información mediante palabras claves sugeridas como "gobierno local".


Ejemplo: Colombia

Colombia fue uno de los países en presentar un Informe Nacional Voluntario en el año 2016. [↳ Su informe voluntario](#) presentado en el Foro Político de Alto Nivel 2016 incluye algunos puntos interesantes para discutir.

 **Presentación**

 **Grupos 1, 2, 3**

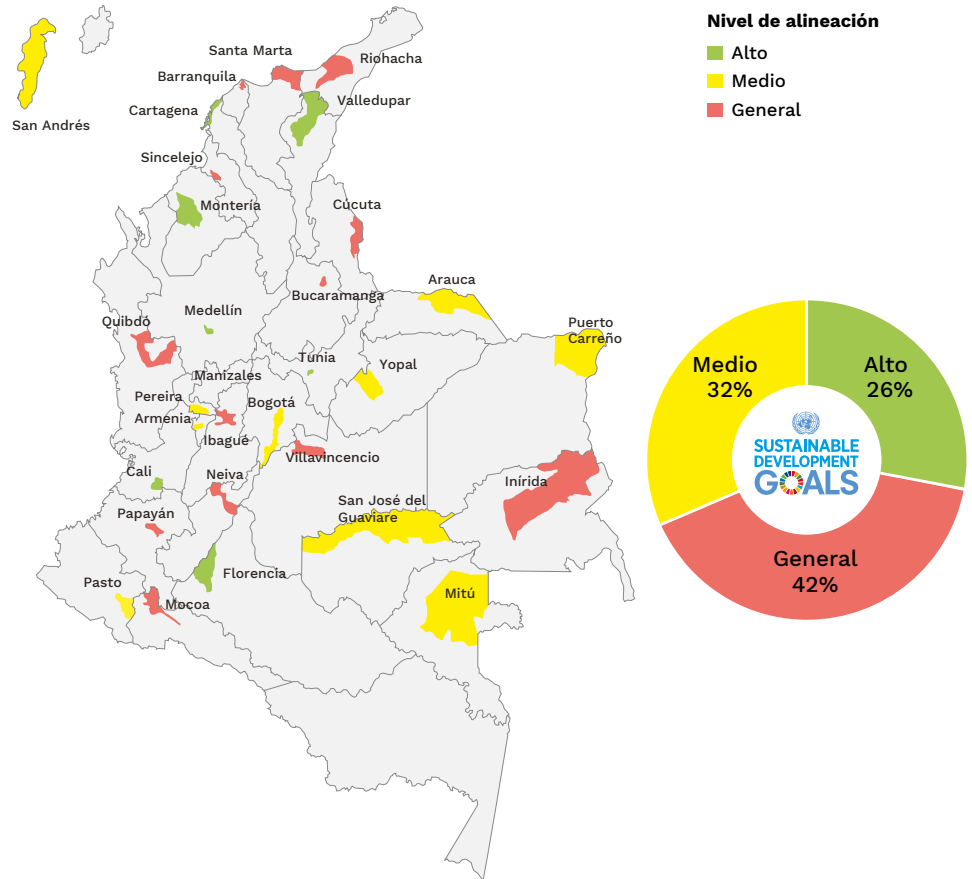
 **15 minutos**

 **Diapositivas 54-57**

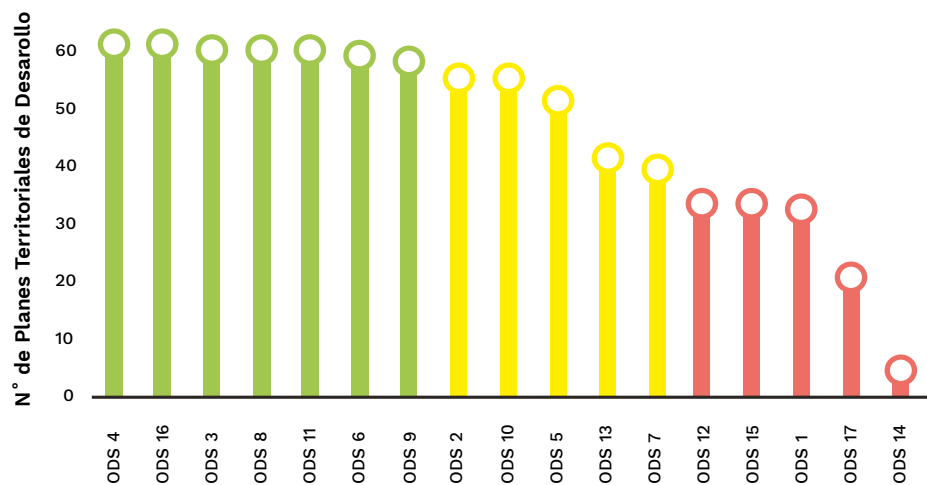
¡Preste atención! Los filtros de la web únicamente reconocen palabras en inglés.)

- Los ODS son concebidos como herramienta para construir sobre el proceso de paz.
- El Plan de Desarrollo Nacional está alineado con los ODS.

Inclusión de ODS en Planes de Desarrollo de Ciudades Capitales



Inclusión de ODS en Planes Territoriales de Desarrollo



- La gobernanza de la Agenda a nivel nacional: establecimiento de una Comisión de Alto Nivel sobre los ODS que cuenta con la participación de representantes del gobierno nacional, autoridades locales, así como de diferentes sectores (Organizaciones de la sociedad civil, sector privado y académico)
- Enfoque en la implementación a nivel subnacional. Alineación de planes subnacionales con los ODS (páginas de 10 a 14 del informe). Este informe provee información detallada sobre departamentos y ciudades que ya han alineado sus respectivos planes de desarrollo.
- Este informe también provee información sobre la frecuencia de la inclusión de cada ODS (ODS 4 y 16 están incluidos en todos los planes, ODS 3, 8 y 11 en el 98%) a nivel territorial.
- El informe también muestra qué metas responden a competencias subnacionales (tanto a nivel de departamento como de ciudad). Los gobiernos subnacionales son corresponsables de un 30% del total de las 169 metas. Las más incluidas en los sus respectivos planes son las siguientes:

9.1 Desarrollar infraestructuras fiables, sostenibles, resilientes y de calidad.

10.2 Potenciar y promover la inclusión social, económica y política de todas las personas.

4.1 Asegurar que todas las niñas y todos los niños terminen la enseñanza primaria y secundaria, que ha de ser gratuita, equitativa y de calidad y producir resultados de aprendizaje pertinentes y efectivos.

16.7 Adopción en todos los niveles de decisiones inclusivas, participativas y representativas que respondan a las necesidades.

Recursos adicionales:

↳ [*Informe Nacional Voluntario 2016 de Colombia*](#)

↳ [*Página web Informes Nacionales Voluntarios \(VNRs\)*](#)

Seguimiento: Informes de país basados en los GLR

A nivel internacional, el seguimiento y revisión de los procesos de información ha sido concebido como una responsabilidad de los gobiernos nacionales y de agencias de la ONU.

Sin embargo, la involucración de los GLR en el proceso es indispensable. En este contexto, CGLU propone a sus miembros:

1. Participar en el Informe Nacional Voluntario que su respectivo país esté preparando para el FPAN.
2. Desarrollar informes nacionales con base en los GLR como instrumento para presentar y determinar su contribución al logro de estos ambiciosos objetivos.

Para maximizar su potencial, los GLR ya deberían comenzar a ponerse en contacto con su gobierno nacional para participar en el desarrollo de los Informes Nacionales Voluntarios sobre la implementación de los ODS que el Foro de Alto Nivel de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible está recopilando de los Estados miembros.



Presentación



Grupos 1, 2, 3



10 minutos

Por otra parte, Los Informes de País de los GRL destacan el papel que pueden desempeñar los GLR en la localización de los ODS y destacan el vínculo entre las políticas nacionales, la gobernanza subnacional y los desafíos de localizar las agendas globales. La perspectiva de los GLR es una contribución indispensable a los procesos de localización y reporte.

Informes de los GLR serán la columna vertebral del esfuerzo colectivo de CGLU que conducirá a un informe global sobre localización en 2019.

Lecciones claves del Capítulo 4

● ● ● Grupos 1, 2 y 3

Introducir la idea de que un sólido mecanismo de seguimiento y revisión para la implementación de la nueva Agenda 2030 requerirá un marco sólido de indicadores y datos estadísticos para monitorear el progreso, elaboración de políticas y asegurar la rendición de cuentas de todas las partes interesadas.

Ayude a los asistentes a comprender la importancia del monitoreo y evaluación de los ODS a través de los 232 indicadores, así como que muchos de estos pueden ser localizados mediante la recopilación de datos a nivel territorial.

Potencie la definición de los planes de desarrollo de los GLR que incluyen indicadores alineados con los ODS.










○ ● ● Grupos 2 y 3

Aliente a los GLR a participar en el seguimiento y revisión nacional de la implementación de los ODS




Apéndice: Ejemplo de planificación de la sección







Cada taller requiere horas de preparación. Recomendamos utilizar una sencilla tabla "Minuto a minuto" para planificar los tiempos, el contenido y los recursos que necesitará para cada sección. Para mantener el taller interesante, intente variar entre presentaciones y ejercicios, usar videos, sitios web y tratar de interactuar con los participantes siempre que sea posible.




Part 1: Introduction

Time	Content	Form
 15 min	<ul style="list-style-type: none"> • Bienvenida • Presentación (Cómo va a ser desarrollado el taller) • Video (<i>Nosotros, la gente</i>) Resultados de encuesta • Explicación ODS 	 Presentación  Diapositiva 1-13
 10 min	¿Qué significa la localización y por qué es importante?	 Presentación  Diapositiva 14-22
 20 min	¿Por qué los ODS son importantes para los GLR?	 Presentación  Diapositiva 22 Comentarios del grupo
Total: 45 min		Notas Rotafolio




Parte 2: Sensibilización e Incidencia








Tiempo	Contenido	Formato
 20 min	El rol de los gobiernos locales y regionales en el aumento de la concienciación ciudadana y el compromiso por los ODS	 Presentación  Diapositiva 23-29

 10 min División en grupos y explicación		 Exercise
 35 min Trabajo en grupos	Mapeo de partes interesadas	 Trabajo en grupos Agilizaciones necesarias
 15 min Foro de presentación		 Diapositiva 30-33




 20 min Total: 45 min	<ul style="list-style-type: none"> • Incidencia, ¿para qué? • Construcción consenso nacional • Enfoque de abajo hacia arriba • Construcción de un entorno propicio para la localización • Cómo llevarlo a la práctica, Comentarios de los participantes • Ejemplos 	 Presentación  Diapositiva 34-36 Comentarios del grupo Notas Rotafolio
--	--	---

Parte 3: Los ODS son locales

Time	Content	Form
 10 min	Introducción, Alineamiento, Indicadores	 Presentación  Diapositiva 39-44

 40 min Trabajo en grupos		
 10 min Alinear ODS	<ul style="list-style-type: none"> • Ejercicio de alineación de un plan de desarrollo • Alineación planes de desarrollo locales y regionales • ¿Cómo alinear indicadores locales con indicadores ODS? 	
 20 min Alinear metas y proyectos		 Documento 8, 9, 10
 10 min Alinear indicadores		 Diapositiva 45-47
 15 min Debate		
Total: 95 min		

Parte 4 – Monitoreo e informe

Tiempo	Contenido	Formato
 30 min	<ul style="list-style-type: none"> • Monitoreo • Informes Nacionales Voluntarios • Colombia • Informes de país • basados en los GLR 	 Presentación Pregunta a los participantes qué están haciendo ellos Rotafolio  Diapositiva 50-57
Total: 30 min		

Edición del contenido: Agustí Fernández de Losada Passols, director, y Anna Calvete Moreno, asesora del Departamento de Estudios y Asistencia Técnica Internacional, Tornos Abogados

Metodología y diseño: Aleksandra Zemke, fundadora, y Matylda Zawadzka, diseñadora Smilemundo.org





*Empowered lives.
Resilient nations.*



UN HABITAT
FOR A BETTER URBAN FUTURE



Glossary

AGLR – Asociación de gobiernos locales y regionales

CGLU – Ciudades y Gobiernos Locales Unidos

ECOSOC – Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas

FPAN – Foro Político de Alto Nivel de la ONU sobre Desarrollo Sostenible

GLR – Gobiernos locales y regionales

ODM – Objetivos de Desarrollo del Milenio

ODS – Objetivos del Desarrollo Sostenible

ONU-Hábitat – Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos

OSC – Organización de la sociedad civil

PNUD – Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

VNR – Informe Nacional Voluntario (por sus siglas en inglés, Voluntary National Review)

8 Objetivos y 21 Metas

**Enfoque descendente:
resultado de un acuerdo
intergubernamental y consultas
de alto nivel)**

Lucha contra la pobreza

Países en desarrollo

Población más pobre y vulnerable

Desafíos específicos

Gubernamental

**Enfoque estadístico de
la localización (desagregación
rural urbana)**

**Medible a través
de 60 indicadores**

**Foco en los flujos de ayuda
y la cooperación para
el desarrollo**

**Claros, concisos, limitados
en el tiempo y medibles**

17 Objetivos y 169 metas

Enfoque ascendente: emitido a partir de un proceso de consulta sin precedentes (2012- 2015)

Desarrollo sostenible

Universal

Población mundial

Agenda integrada y completa: cubre las 3 dimensiones del desarrollo sostenible (económica, social y medioambiental)

Inclusiva: participación de diferentes actores (GLR, comunidades de base, OSC, sector privado, academia, etc.)

Enfoque integral de localización

**Medible a través de 232
indicadores**

**Foco en los recursos
domésticos para financiar
estrategias de desarrollo**

**Claros, concisos, limitados
en el tiempo y medibles**








1
**ERRADICAR LA POBREZA
EXTREMA Y EL HAMBRE**



2
**LOGRAR LA ENSEÑANZA
PRIMARIA UNIVERSAL**




3
**PROMOVER LA IGUALDAD
ENTRE GÉNEROS Y LA
AUTONOMÍA DE LA MUJER**



4
**REDUCIR LA
MORTALIDAD INFANTIL**



5
**MEJORAR LA
SALUD MATERNA**



6
**COMBATIR EL VIH/SIDA,
MALARIA Y OTRAS ENFER-
MEDADES**



7
**GARANTIZAR LA
SOSTENIBILIDAD DEL
MEDIO AMBIENTE**



8
**FOMENTAR UNA
ALIANZA GLOBAL PARA
EL DESARROLLO**

Ciudad Modelo

Ubicación

La Ciudad Modelo está situada a orillas de un río y rodeada principalmente por campos de agricultura. Tiene un área total de 45,5 km².

Población

75 000 habitantes

Gobierno Local

El consejo local está conformado por 39 representantes electos cada 5 años.

**Sociedad Civil,
Organizaciones
y Medios de
Comunicación**

La ciudad tiene una estación de radio local y dos periódicos semanales. Hay 72 organizaciones de la sociedad civil registradas (trabajando principalmente en las áreas de cultura, educación y salud).

Economía

La ciudad cuenta con una mezcla de industria ligera y agricultura tradicional, junto con un sector turístico en crecimiento.

Transporte

La ciudad está situada en el punto de encuentro de tres rutas principales. Hay servicios de bus a otras ciudades cercanas y de larga distancia. Hay una estación de tren con conexiones al resto del país. El vehículo particular sigue siendo el principal medio de transporte.

Educación

La ciudad cuenta con una universidad, 25 escuelas primarias y 11 escuelas secundarias.

Información Adicional

Metrópolis Modelo

Ubicación	La Metrópolis Modelo está situada en la costa este del país. Tiene un área total de 942 km ² .
Población	6 450 000 habitantes
Gobierno Local	La ciudad está gobernada por un alcalde y el consejo local, ambos electos cada 4 años. La ciudad está dividida en 20 localidades. Cada una de estas localidades tiene una junta administrativa electa por voto popular. El alcalde designa a los alcaldes locales a partir de una lista de candidatos nominados por las juntas administrativas.
Sociedad Civil, Organizaciones y Medios de Comunicación	La ciudad cuenta con la sede de los dos periódicos más importantes del país. Las tres revistas semanales de noticias también tienen su sede en la ciudad, así como también 2 de los 5 canales principales de televisión. Hay 5 400 organizaciones de la sociedad civil registradas en la ciudad.
Economía	La ciudad es considerada la capital financiera de la región, siendo la sede de las oficinas principales de importantes empresas, bancos e instituciones financieras. El sector turístico está en crecimiento, con presencia de grandes cadenas de hoteles sirviendo a los viajeros de negocios.
Transporte	El automóvil es el medio principal para llegar y moverse en la ciudad. Hay más de 3 millones de vehículos registrados. La congestión es común en las avenidas principales, y los trancones relativamente comunes en sus autopistas. La ciudad cuenta con un sistema de buses y metros bien establecido, y dos aeropuertos con vuelos regionales e internacionales.
Educación	La ciudad cuenta con cuatro universidades públicas (incluyendo la mejor universidad del país) y 8 universidades privadas. Cuenta con una famosa escuela de negocios y una reconocida academia de arte.
Información Adicional	

Región Modelo

Ubicación	La Región Modelo es una región fronteriza del país con un área total de 6 420 km ² .
Población	1 230 000 habitantes
Gobierno Local	El consejo regional es responsable por la administración local y tiene sede en la Casa Regional. Las elecciones para el consejo regional se llevan a cabo cada 5 años. La región tiene cinco representantes en el consejo nacional.
Sociedad Civil, Organizaciones y Medios de Comunicación	La región cuenta con una canal de televisión regional, 4 estaciones de radio regionales, un periódico regional y 3 revistas semanales. Hay 940 organizaciones de la sociedad civil registradas.
Economía	Históricamente la región ha estado en desventaja económica en comparación con otras partes del país debido a la decadencia en sus industrias principales, particularmente la pesca y la agricultura. La agricultura había sido la industria principal desde el siglo XIX. La última crisis afectó gravemente a la comunidad agricultora. Desde entonces algunas partes de la industria han comenzado a recuperarse y diversificarse, con un sector de comida local y productores artesanales bien establecidos.
Transporte	La región cuenta con una red de ferrocarriles bien desarrollada que la conecta con el resto del país, así como una red de buses entre los pueblos y comunidades de la región.
Educación	Hay 37 escuelas secundarias estatales, y 23 independientes. Hay 3 universidades regionales y una universidad de agricultura. La región cuenta también con sedes de dos universidades importantes que ofrecen también estudios de posgrado.
Información Adicional	

Modelo Propio

Ubicación

Población

Gobierno Local

**Sociedad Civil,
Organizaciones
y Medios de
Comunicación**

Economía

Transporte

Educación

Información Adicional

Entorno Favorable

Un entorno favorable para la localización de los ODS incluye¹:

- Un marco jurídico y político que garantice la democracia y el respeto de los derechos humanos.
- Un cuerpo legislativo y un nivel de descentralización que reconozca a los gobiernos locales y regionales como un nivel autónomo de gobierno autónomo con poderes legales, autonomía financiera, funciones y responsabilidades claramente definidas y la capacidad de defender la voz de los ciudadanos ante autoridades nacionales.
- Mecanismos de gobernanza multinivel y asociaciones de múltiples interesados.
- Reconocimiento de la necesidad de realizar transferencias financieras del gobierno central a los gobiernos locales y regionales para corregir los desequilibrios entre las tareas que se les asignan y sus capacidades de recursos limitada. Los gobiernos locales y regionales también deberían tener el poder legal de fijar sus propios impuestos, con el objetivo de implementar efectivamente sus caminos de desarrollo definidos localmente y asegurar la rendición de cuentas a las comunidades locales.
- Capacitación de gobiernos locales y regionales en relación a los ODS, empoderarlos para maximizar sus contribuciones, incluso cuando han de hacer frente a limitaciones de competencia.
- Medidas para el monitoreo y la evaluación del desempeño de los gobiernos locales y regionales, así como prestar continuo apoyo para la mejora a lo largo del tiempo.
- Una estrategia urbana nacional que tome en cuenta los ODS y la Nueva Agenda Urbana adoptada en Hábitat III, junto con los arreglos financieros y técnicos y las capacidades necesarias para su implementación.

Los gobiernos locales y regionales pueden pedir a sus gobiernos centrales que apliquen las "*Directrices Internacionales sobre Descentralización y Acceso a Servicios Básicos para Todos*:" aprobadas por el Consejo de Administración de ONU-Hábitat en 2007/2009. Las Directrices establecen los principios para la descentralización efectiva de las responsabilidades, la gestión de políticas, organismos responsables de la toma de decisiones y provisión de recursos, incluida la autoridad de recaudación de ingresos.

¹ Stephenson 2013. Veinte años de gobierno multinivel: ¿De dónde viene? ¿Qué es? ¿A dónde va? [[Go to the source](#)]
Fuente: Directrices Internacionales sobre Descentralización y Acceso a Servicios Básicos para Todos, UN-Habitat [[Go to the source](#)]

Proyectos

1. Reducción de impuestos para la instalación de paneles solares (40% en el impuesto sobre bienes inmuebles — IBI).
2. Ampliación de la red de aparcamiento disuasorio destinada a reducir la entrada de vehículos a la ciudad y promoción del transporte público, mejorando así la calidad ambiental de la ciudad.
3. Adhesión al Pacto de los Alcaldes y la Declaración de las Ciudades (COP21) con el compromiso de reducir las emisiones de la ciudad en un 35% (periodo 2005-2020)
4. Reutilización de la energía térmica del sistema de alcantarillado para calentar la piscina del Centro Deportivo Moratalaz.
5. Renovación de la flota pública de la Empresa de Transporte Municipal: 100% vehículos eléctricos y vehículos con gas natural o híbrido Euro IV.
6. Futuro proyecto para promover una mayor eficiencia en la recolección selectiva de residuos domésticos, implementando el contenedor exclusivo para residuos orgánicos.
7. Programa Madrid + Naturaleza. Adaptación al cambio climático en función de la naturaleza (más parques en la ciudad, plantación de árboles, creación de 22 jardines urbanos).

Objetivos

10.2: Inclusión social, económica y política

11.3: Urbanización sostenible y capacidad para la planificación de los asentamientos humanos

11.4: Proteger y salvaguardar el patrimonio cultural y natural del mundo

6.3: Mejorar la calidad del agua reduciendo la contaminación y aumentando el reciclado y la reutilización sin riesgos

7.3: Mejorar la eficiencia energética

12.5: Reducir la generación de desechos mediante actividades de prevención, reducción, reciclado y reutilización

13.2: Incorporar medidas relativas al cambio climático

15.1: Conservación, restablecimiento y uso sostenible de los ecosistemas terrestres y los ecosistemas interiores de agua dulce

6.4: Uso eficiente de los recursos hídricos

1.1: Erradicar la pobreza extrema

11.1: Acceso de todas las personas a viviendas y servicios básicos adecuados, seguros y asequibles y mejorar los barrios marginales

5.2: Eliminar todas las formas de violencia contra todas las mujeres

6.a: Ampliar la cooperación internacional y el apoyo prestado a los países en desarrollo para la creación de capacidad en actividades y programas relativos al agua y el saneamiento

8.6: Reducir considerablemente la proporción de jóvenes que no están empleados y no cursan estudios ni reciben capacitación

7.a: Aumentar la cooperación internacional para facilitar el acceso a la investigación y la tecnología relativas a la energía limpia, incluidas las fuentes renovable

12.6: Alentar a las empresas, en especial las grandes empresas y las empresas transnacionales, a que adopten prácticas sostenibles

16.7: Decisiones inclusivas, participativas y representativas que respondan a las necesidades

7.2: Energía renovable

11.6: Reducir el impacto ambiental negativo de las ciudades, incluso prestando especial atención a la calidad del aire y la gestión de los desechos municipales y de otro tipo

SDG Indicators

6.4.1 Cambio en el uso eficiente de los recursos hídricos con el paso del tiempo

5.2.2 Proporción de mujeres y niñas a partir de 15 años de edad que han sufrido violencia sexual

11.4.1 Total de gastos (públicos y privados) per cápita destinados a la preservación, protección y conservación de todo el patrimonio cultural y natural

6.3.1 Proporción de aguas residuales tratadas de manera adecuada

11.6.1 Proporción de desechos sólidos urbanos recogidos periódicamente

12.5.1 Tasa nacional de reciclado, en toneladas de material reciclado

11.6.2 Niveles medios anuales de partículas finas en suspensión (por ejemplo, PM_{2.5} y PM₁₀) en las ciudades

6.3.2 Proporción de masas de agua de buena calidad

11.3.2 Proporción de ciudades que cuentan con una estructura de participación directa de la sociedad civil en la planificación y la gestión urbanas

13.2.1 Número de países que han comunicado el establecimiento o la puesta en marcha de una política, estrategia o plan integrado sobre cambio climático

10.2.1 Proporción de personas que viven por debajo del 50% de la mediana de los ingresos

16.7.1 Proporciones de plazas (desglosadas por sexo, edad, personas con discapacidad y grupos de población) en las instituciones públicas

11.7.1 Proporción media de la superficie edificada de las ciudades que se dedica a espacios abiertos para uso público

11.1.1 Proporción de la población urbana que vive en barrios marginales, asentamientos informales o viviendas inadecuadas

11.7.2 Proporción de personas que han sido víctimas de acoso físico o sexual

6.a.1 Volumen de la asistencia oficial para el desarrollo destinada al agua y el saneamiento

7.3.1 Intensidad energética medida en función de la energía primaria y el PIB

7.2.1 Proporción de energía renovable en el consumo final total de energía

8.6.1 Proporción de jóvenes (entre 15 y 24 años) que no cursan estudios, no están empleados ni reciben capacitación

1.1.1 Proporción de la población que vive por debajo del umbral internacional de pobreza

7.a.1 Corrientes financieras internacionales hacia los países en desarrollo para apoyar la investigación y el desarrollo de energías limpias

15.5.1 Índice de la Lista Roja

12.6.1 Número de empresas que publican informes sobre sostenibilidad

Una ciudad cercana, unida y habitable

ENFOQUE ESTRATÉGICO

EJEMPLO DE PROYECTO

ODS RELACIONADO

OBJETIVO

INDICADOR ODS

**Estrategias
de acción urbana
para combatir
el cambio
climático**

**Una política
de movilidad
eficiente
y sostenible**

Objetivo estratégico:

ENFOQUE ESTRATÉGICO

EJEMPLO DE PROYECTO

ODS RELACIONADO

OBJETIVO

INDICADOR ODS

1.

2.

3.

Una ciudad cercana, unida y habitable

ENFOQUE ESTRATÉGICO	EJEMPLO DE PROYECTO	ODS RELACIONADO	OBJETIVO	INDICADOR ODS
Estrategias de acción urbana para combatir el cambio climático	Reducción de impuestos para la instalación de paneles solares (40% en el impuesto sobre bienes inmuebles – IBI)	ODS 7	7.2: Energía renovable	7.2.1 Proporción de energía renovable en el consumo final total de energía
	Adhesión al Pacto de los Alcaldes y la Declaración de las Ciudades (COP21) con el compromiso de reducir las emisiones de la ciudad en un 35% (periodo 2005-2020)	ODS 11	11.6: Reducir el impacto ambiental negativo de las ciudades, incluso prestando especial atención a la calidad del aire y la gestión de los desechos municipales y de otro tipo	11.6.2 Niveles medios anuales de partículas finas en suspensión (por ejemplo, PM2.5 y PM10) en las ciudades
	Reutilización de la energía térmica del sistema de alcantarillado para calentar la piscina del Centro Deportivo Moratalaz	ODS 6	6.3: Mejorar la calidad del agua reduciendo la contaminación y aumentando el reciclado y la reutilización sin riesgos	6.3.1 Proporción de aguas residuales tratadas de manera adecuada
	Futuro proyecto para promover una mayor eficiencia en la recolección selectiva de residuos domésticos, implementando el contenedor exclusivo para residuos orgánicos	ODS 12	12.5: Reducir la generación de desechos mediante actividades de prevención, reducción, reciclado y reutilización	12.5.1 Tasa nacional de reciclado, en toneladas de material reciclado
	Programa Madrid + Naturaleza. Adaptación al cambio climático en función de la naturaleza (más parques en la ciudad, plantación de árboles, creación de 22 jardines urbanos)	ODS 15	15.5: Conservación, restablecimiento y uso sostenible de los ecosistemas terrestres y los ecosistemas interiores de agua dulce	15.5.1 Índice de la Lista Roja
Una política de movilidad eficiente y sostenible	Renovación de la flota pública de la Empresa de Transporte Municipal: 100% vehículos eléctricos y vehículos con gas natural o híbrido Euro IV	ODS 7	7.3: Mejorar la eficiencia energética	7.3.1 Intensidad energética medida en función de la energía primaria y el PIB
	Ampliación de la red de aparcamiento disuasorio destinada a reducir la entrada de vehículos a la ciudad y promoción del transporte público, mejorando así la calidad ambiental de la ciudad	ODS 11	11.6: Reducir el impacto ambiental negativo de las ciudades, incluso prestando especial atención a la calidad del aire y la gestión de los desechos municipales y de otro tipo	11.6.2 Niveles medios anuales de partículas finas en suspensión (por ejemplo, PM2.5 y PM10) en las ciudades